

William de Vink kyerjwee na Chyehyjj

# JESUS AGYENKWA

NYIA WCASESA WIADZE



WILLIAM DE VINK

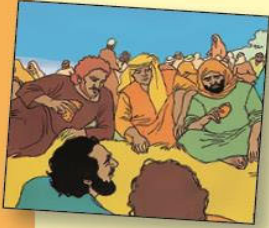


## Ebenadze Nye...



**Baebor:** Buukuu a no mu na ihu mbrj Nyankopcn si na wu na no wusr. (P41).

**Bcn:** Ndzimba yjy otsia Nyankopcn ne pj na osiw hjn kwan ma yennum ndu botae a Nyankopcn dzeesi hjn enyim no no ho (P4).



**Cbjsan aba:** wcbjy adze nyinaa fofor ber a Jesus bjsan aba asaase do Nyankopcn bjy sor na asaase fofor. (P57)

**Easter:** Afahy a wcdze kaa Jesus wasojr afe biara. Jewfo dzi Apaho afa hyj, wc djm aber no ara mu.



**Edzidzi Kcnkron:** Mbrj Jesus nekyirdzifo si dze paanoo na weyin kaa no wu na no wusr. (P41)



**Esuafo:** Jesus n'ekyirdzifo.

**Fakyj:** Nkyankopcn dze kyj, Obiara mfata dze. Nyankopcn dze kyj. Sj idzi bcn a agj no ho yaw nokwar mu na wo pj nye dj ebesakyer a. Fakyj wc hc ma wo osiandj Jesus soa asotwie a yjfata nyina (P. 58)



**Gyedzi:** Egye Nyankocn dzi dj cbjy dza woabc ho amohoba (P. 58).

**Jesus:** Nyankopcn ba no ne dzin. n'asekyerj nye dj dj "Nyankopcn gye nkwa"



**Mbeamudua:** Dua a wcsjn ndzebcnyjfo wc do a Jesus ne pj mu maa ho kwan ma wchjy no amen na owui, wc do. Cno na wcabjy Jesus n'akadofo hcn asenkyerdze. (P25, 50)

**Messiah:** "Ohen a woase no no ngo" Massiah (Cyj Hebrew Kasafua) n'asekyerj nye Christ wc Greek mu (P. 52. 55).

**Mpaebc:** Ekasa kyerj Nyankopcn koomy mu anaaso ebue woano, na etsie no so ma ckasa kyerj wo (P. 18, 19, 42).

**Nhyra:** Ndzemba papa a Nyankopcn pj dj cdze ma nkrocfo a wcyj dza cpj.

**Nyame N'aheman:** Nyame n'aheman wc mbrj nyimpa yj sotsie dze ma no.

**Nyankopcn ba:** Jesus ne dzin nye no Cyj Nyankopcn a ofi sor baa asaase do de nyinpa, dj Nyankopcn ba.

**Onnyiewie Nkwa:** Nkwa a cnam Jesus do dj mbrj Nyankopcn ahyehy. Odzi owu do kuyim na onnyi ewie (P. 23, 29 - 30 na 59).

**Owusojri:** Jesus sojree fii ewufo mu. Da kor obiara bcsojr efi owu mu. Na afei Nyanopcn bobu nyimpa mba atsijn. (P.53-57).

**Satan:** Nyankopcn na nyimpa tanfo a cmmfa enyiwa nhun (cnoara so na wcfj na abcsam).

**Soru Cbcfo:** Nyankopcn no somafo a wcmma enyiwa nhun no.

**Sumsum KrcnKron:** Nyame no sumsum a cfa do tsena hcn a wcyj Jesus n'ekyirdzifo mu (P 58).



## WOANA NYE JESUS AGYENKWA, NO?

Jesus ase bjjy mfe mpem adien (2000) a abjsen kc wc israel man mu. Wc fre Jesus Agyenkwa, anaa dj Jesus Christ! Asekyerj nye dj cyj chen. Cnyj Ohen ara kjkj bi. Jesus wcfry no Nyankopcn ba. Noara so wxfrj no Nyjmpa ba. Iyi kyej dj odzi wc nyjmpa so. waakyerjw Jesus n'abrabc ho abakcsjm nyinara wc baebor no mu. Cyj najm tsintsin a odzi mu wc mber nyinaa.

## JESUS NABER DO

Hjn aber do hyj ase wc Jseus n'awoo ber do. Nna nantsew anna wchtsena asoaso pcnjc, efupcnkcny nye pcnkcn do na cyc hc. Abura ekyiy ne fa kjse, Boka afamu, Jbibirman na Boka afamu na Romanfo na wodzi tum wc ne nyinara do. Na nyjmpa pii nyim akyerj nye akenkan, Jewfo a wcwc Israel no dze wonyimfo.

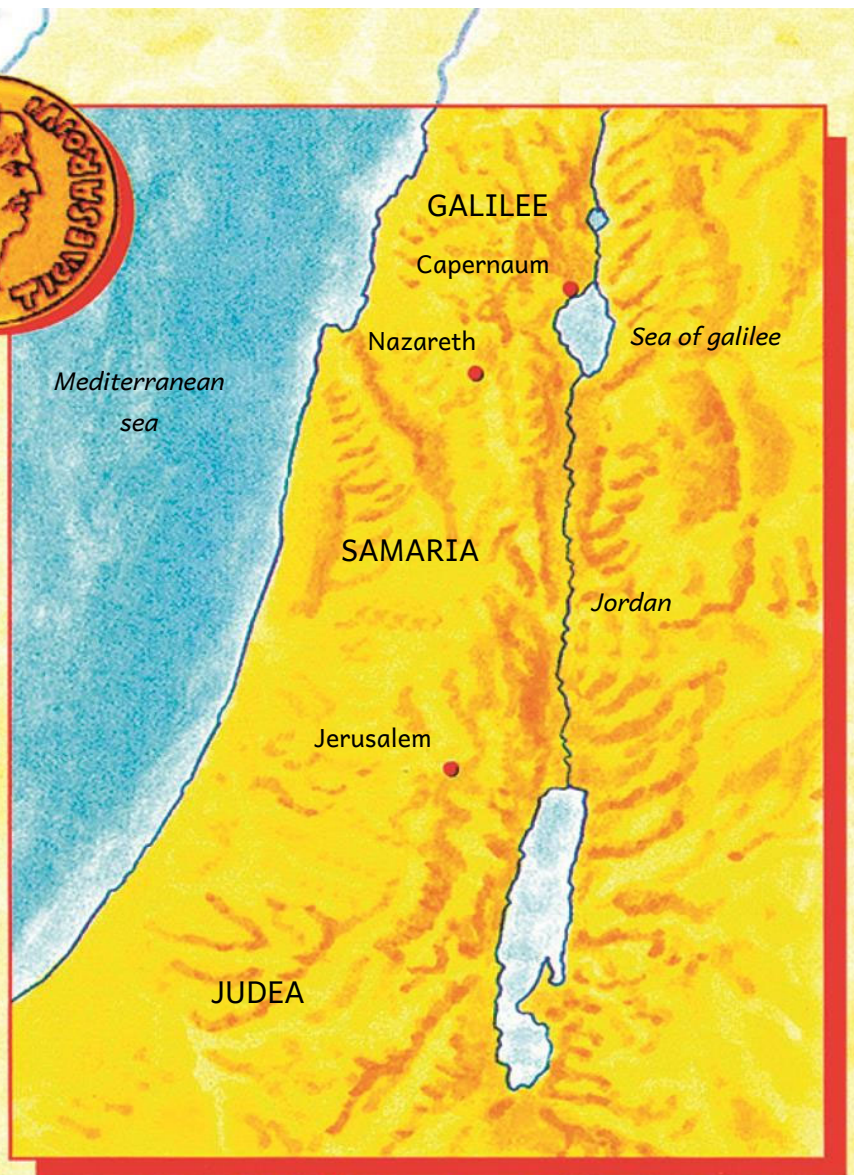
Nyankpcn nam buukuu (Bible) do kaza cno na cbcc ndzjmpa nyinara. Na cpi dj cnye nyjmpa tsena yie wc anyjnkafa mu. Jesus kyerjj djm kwam no ara pefee.







## ISRAEL WC JESUS N'BREJ DO



**Ahenkrow:** Jerusalem

**Amansin:** Galilee, Samaria, Judea

Israel cman no ne kjse bjjj akwan simpem eduonu awortwe(28,000km).

**Wim no so:** No wim ahusu twe no ho fi ewia ne hyew ho kakra.

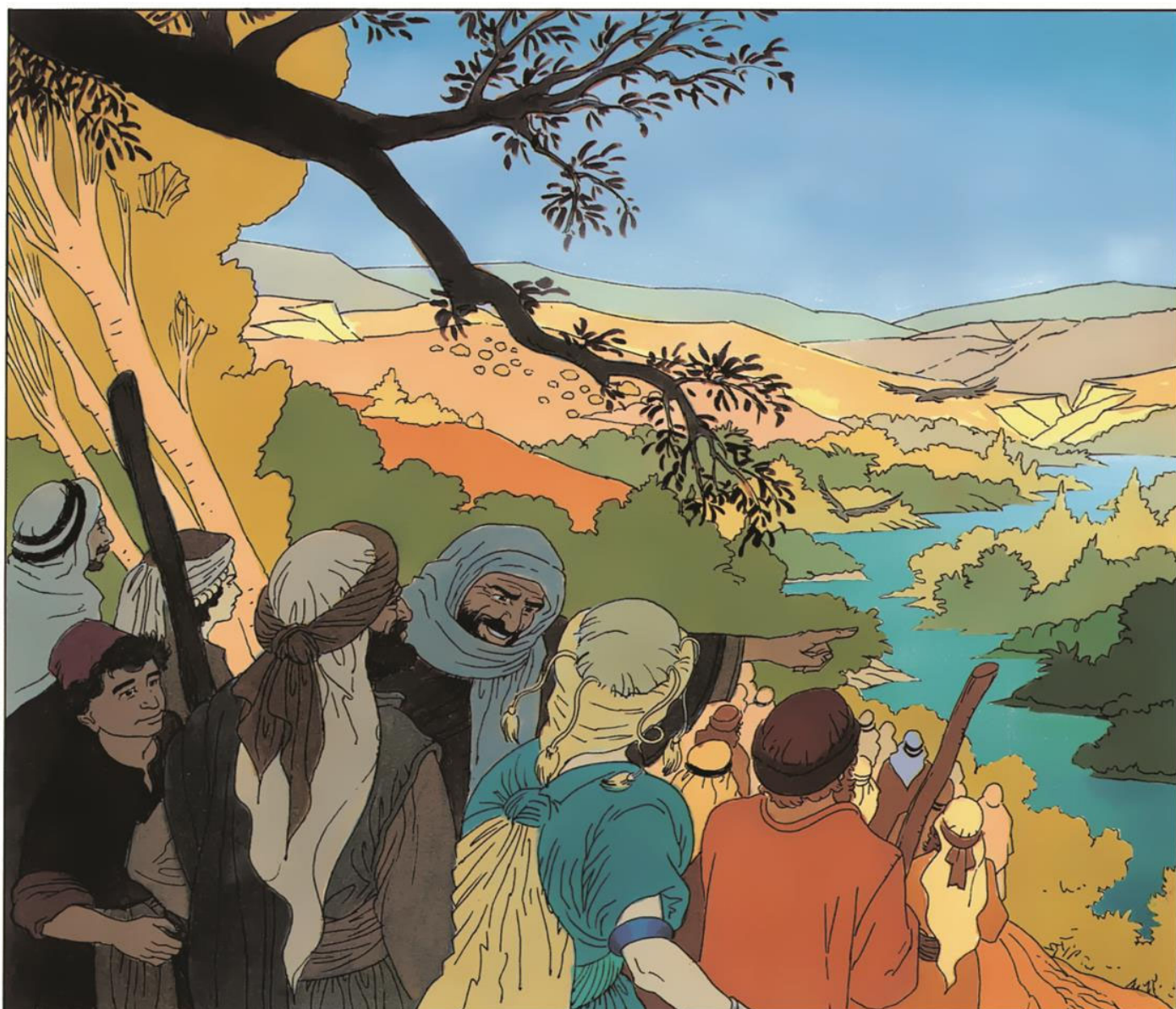
**Amaye:** Fitsi mfe eduosia ebiassa ansaana Christ reba wadzi no(63 BC) na Romefo dzii Israel do.

**Aban:** Pontius Pilate Roman Omansin Ambrado na odzi tum wc Israel do, dze som Tiberius a na cyj Rome Cman no ne henpcn.

**Nyanmesom:** Jewfo hcn som ne dzin nye Judaism. Wcwc Asordan keseara a wcfri no Temple wc Jerusalem. Hc na ascfo a wodzi csom ho dwuma nyinara wc, na akyerjkyerjfo ekuwekuw tse de pharaiseefo a cwc dj wofi Bible no mu kyerjkyerj amamba no so wc ho.

**Kasa:** Hebrew (nye Jewfo hcn kasaa), Greek (Kasaa aman aman a wchye Romefo ase no nyina ka, Latin (Romafo hcn kasaa).



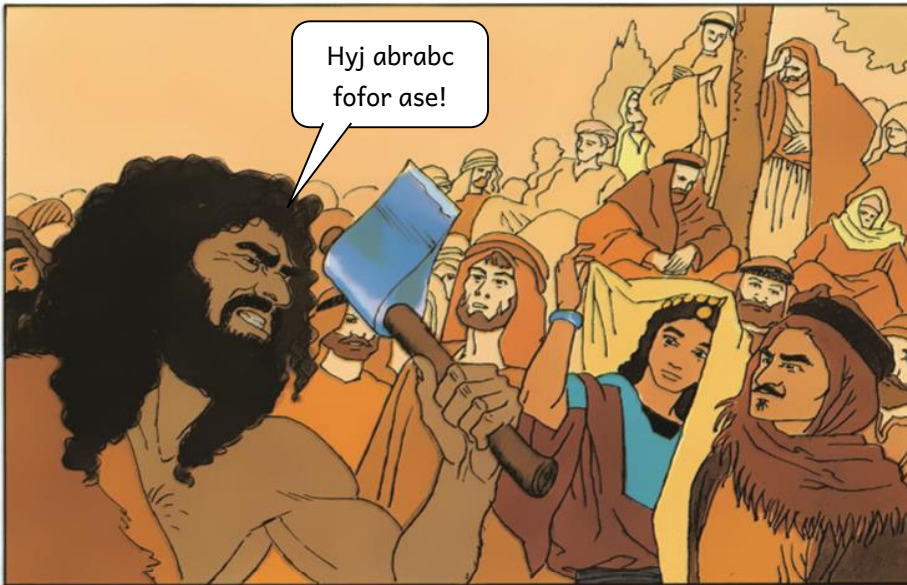


Ebeadze nti na nkorcfo nyinara ehyiam wc nsu no ho?



Hom nsiesie hom  
ho! Nyankopcn  
bjyj biribi foror!





Hyj abrac  
fofor ase!



Erentum mfi Nyankopcn nsa.  
N'atsembu ekuma no da ndua  
no ndwow ase dada...



Dua biara a cnnsow aba pa  
no wobotwa ato fam' na  
wcatow akyen gya mu.

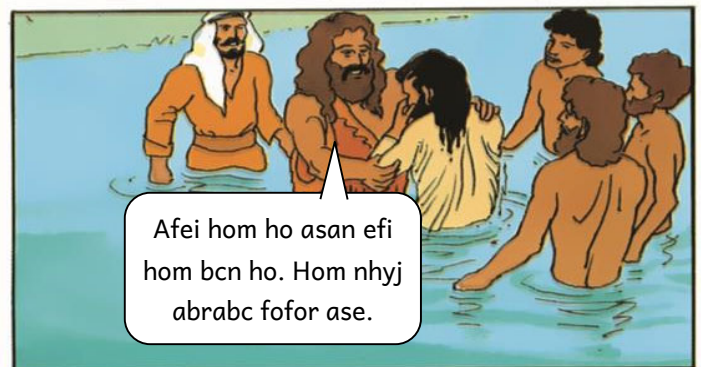
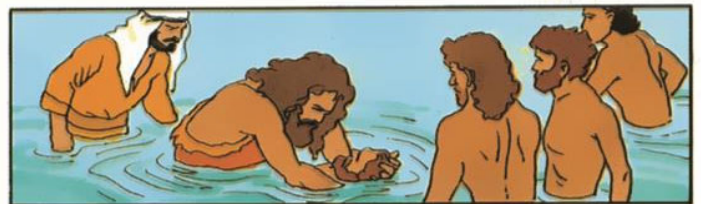


Hom ntsie nsjm  
no. Ana yenndzi  
mu koraa?

Obiara nnkotum efi Nyankopcn  
N'atsjnbu nsa. Na obi dzi m'ekyir  
reba a obotum asakyer hom. Cno  
na cbjgye hom nkwa.



Ampara hom pj dj hom  
abrac yj soronko? Hom  
mbra nsu yi mu ma  
wcmbc hom esu.



Afei hom ho asan efi  
hom bcn ho. Hom nhj  
abrac fofor ase.

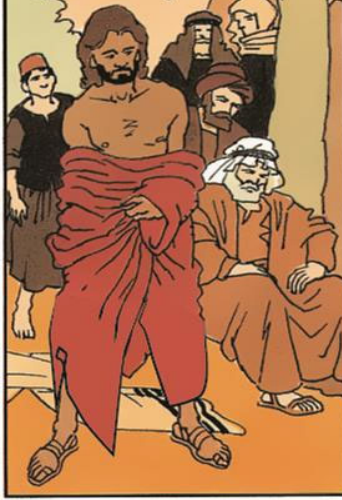


Obiara frj csjnkafo no a cwc nsu  
no ho no John Onumanyi...

Nnyj emi mo ho asjm bi a  
Meresiesie hom ama obi  
fofor. Cno na cbjkyerj hjn  
dza Nyankopcn pj. Cdze  
Nyankopcn ne gya sunsum  
no bonuma hom. Cbesesa  
hom koraa.



Na afei...



Emi... Cwc  
dj cwo  
inuma me!



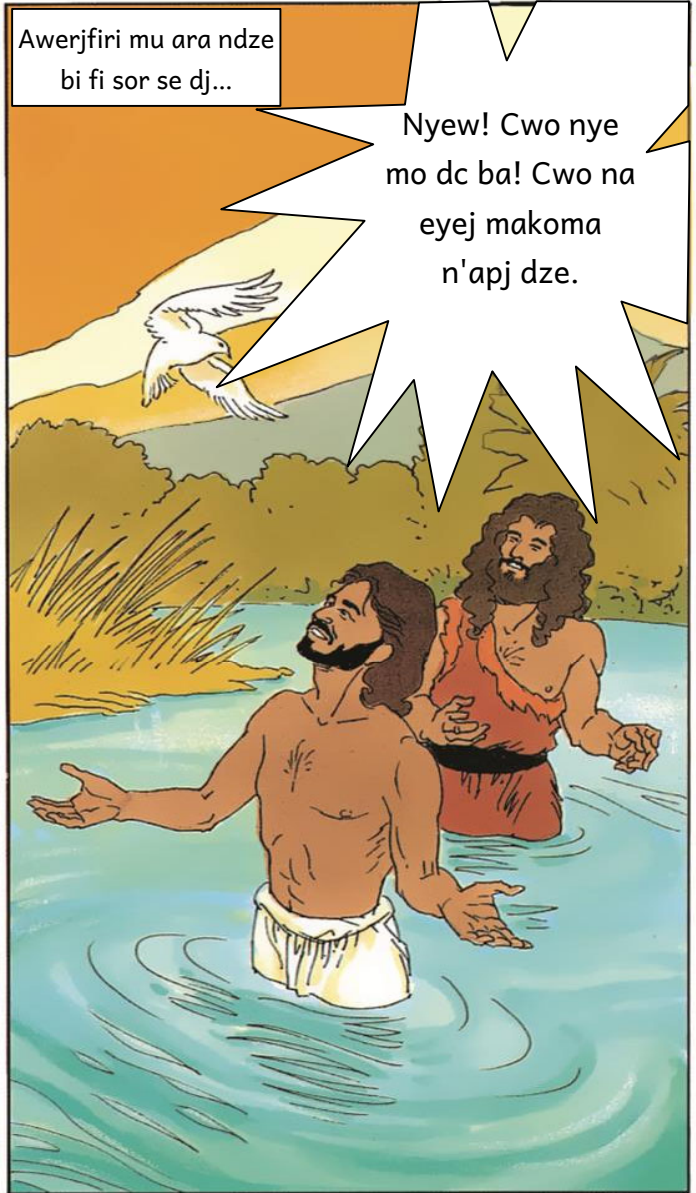
Cwodze yj. Ama  
yaayj dza  
Nyankopcn  
rohwehwj.



Egya W'ahendzi mbra  
na wcnjy wo pj!



Awerjfiri mu ara ndze  
bi fi sor se dj...



Nyew! Cwo nye  
mo dc ba! Cwo na  
eyej makoma  
n'apj dze.



John onumanuma nyi no siesie Israel mba ma agyenkwa no ne mbae. Djm aber yi na Romefo na wodzi wiadze ne fa kjse do tum. Israel dze na cyj Roman wiadzi no ne fa kitsewaa bi.



Jewfo kcn dc agyenkwa no a wcbc ne dzin wc hcn mbuukuu adadaa no mu no, Nkcnhyjfo no aka ne mbae ho asjm esie dada. Cbjyj Israel kjse...

Mbom esu Jordan no mu na John Onumnyi no yii Jesus kyerj afrbc equambaa.

Hom nhwj cno nye Nyame equambaa.



Nyankopcn no sunsum gya Jesus kc sar no do...

Jesus nko na cwc sar no do ada duanan adzekyee nye adze saa. Onndzidzi cbc mpaa cresiesie no ho ama n'dwuma...



Jesus wc dj odzi Nyankopcn ne nhyehyjj do. Nyankopcn pj dj wcgye nyimpa fi atsenjnbu na owu ho suro mu.



Nyew Egya!  
Mepj dj meyj dza epj.

Jesus tar abcnsam, sum mu tumfo no. Nyankopcn na nyim pa tamfo no dze ctan, nyanrba nyarba na wu na cdze dzi wiadze do...





Na satan dze adwen fofor hyj Jesus ne tsir mu dj  
cdze rotwe no efi Nyankopcn ne soma no ho...

Sj Nyankopcn ba nye wo  
ampa, cno dan abo yi  
ma cnyj paanoo!

Daabi! Wakyerjw no wc  
Nyame no Nwoma no mu dj  
"Nnyj paanoo nko na onyim pa  
bedzi atsena ase. Nyankopcn  
N'sjm biara a cka no ma  
onyimpa tsena ase".

Sj eyj Nyankopcn ba a cnodze  
kyerj! Huru fi asrcr dan no  
n'etsifi. Ana wcnykyerjw no dj  
abcfo no bcsa wo hcn sam' bi?

Hwj! Medze ase do tum  
nyinaa bj ma wo. Mbom cwc  
bj ekotow me ansaana.

Iyi ekyir no abcnsam gyaa  
Jesus hc kcree ana. Csor  
Abofo ba bcsom Jesus.

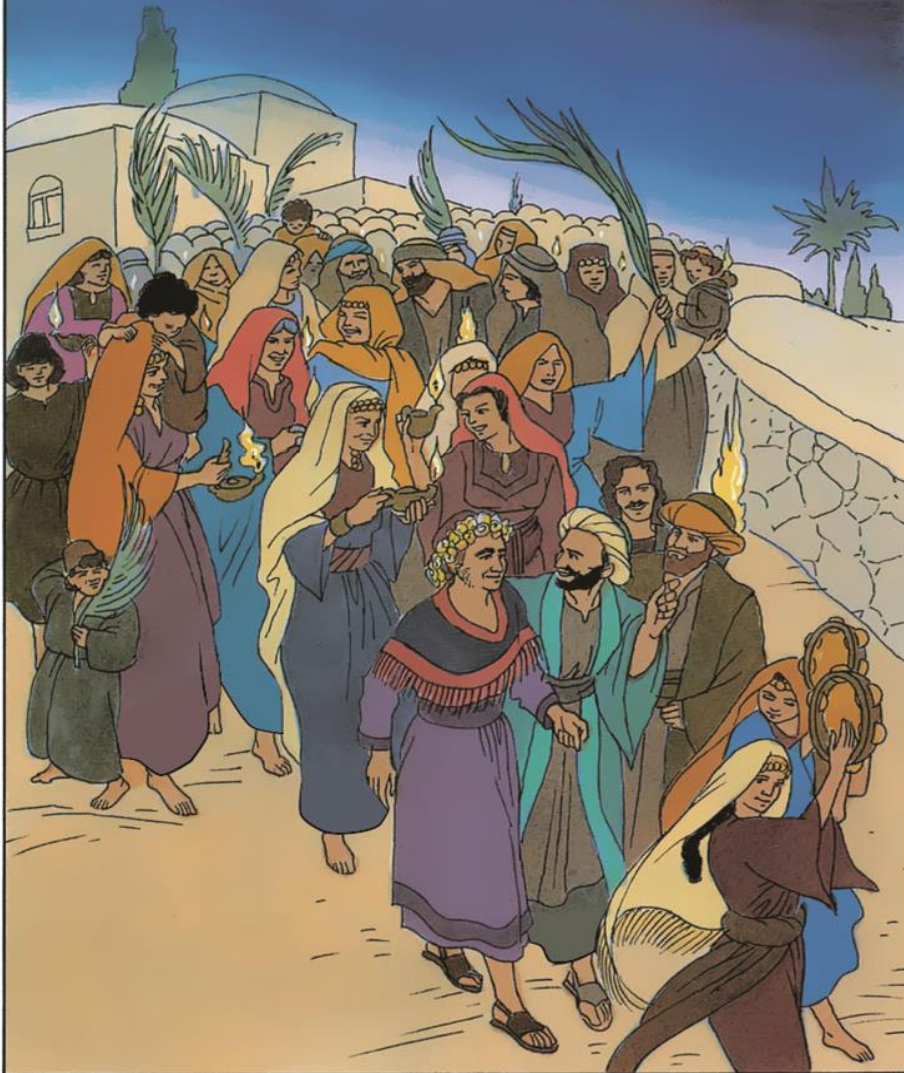
Daabi! Wcakyerjw  
nso dj ma Nngye.  
Nyankopcn  
taferbanyin mbom.

Fi mo do fir abcnsam!  
Na wcakyerjw no dj  
Nyankopcn nkotsee  
nye nyia cwc dj yj scr  
na yjsom no.

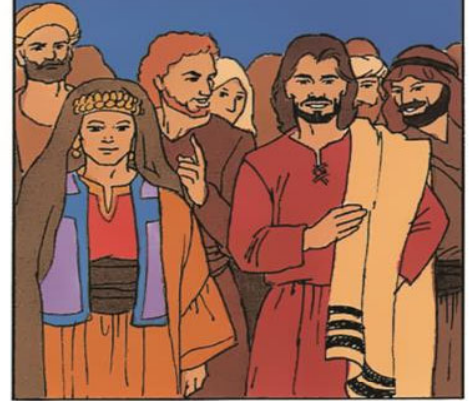
Jesus san kc Galilee nto a do,  
beebi mbrj ofi, Nyankopcn no  
Sunsum ahyj no ma. Mber a  
cnam rok no na nkorcfo rebjka  
no ho. Wcyj asjimpjfo. Sj Jesus  
nye agyenkwa no...



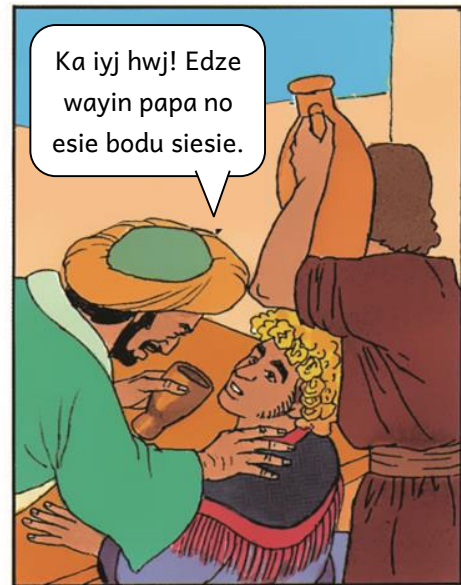
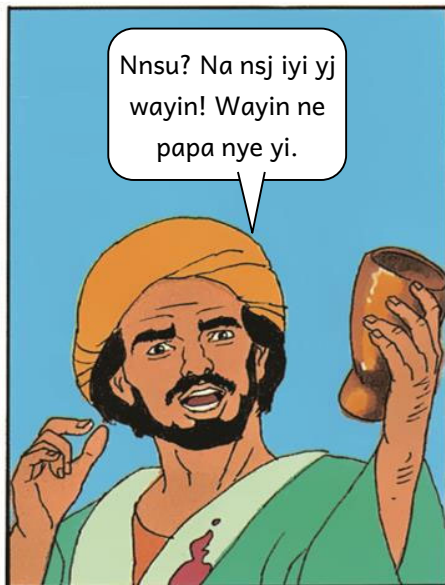
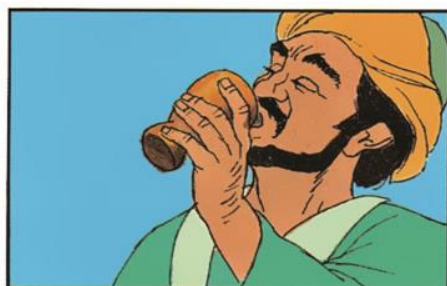
Wc Cana a cwc Galilee nkoko no do. Ayefor hyia bi rokɔ do...



Jesus so wc ayefor hyia no  
asi bi, cnye ne maame na  
n'ayjnkɔfo no bi.









Capernaum yj far kurowba a odzi mu a cda Galilee po no ho. Ha na Jesus hyj ase ka Nyankopcn nhyehyjj no ho asjm.



Ha na oyii n'esuafo a wodzi kan no.



Peter, ma yj nkwan nkc mbrj hc dc na gu wo boa no wc hc.



Yee wura, yeeyj adwuma dzen anago yi nyinara na yeenya hwee.



Na sj aka no djm dze a...



Yei! Cbor me ntseasee do!







James! John! Hom  
mbra mbcboa  
yaapa nam a  
cdccso mbrodo.



Fi me nkyjn kc  
Ewuradze! Me yj  
dzebcn yj nyi.

Mma nsuro  
Peter.



Ofit ndj dze kc  
yi hom bonu  
nyimpa.



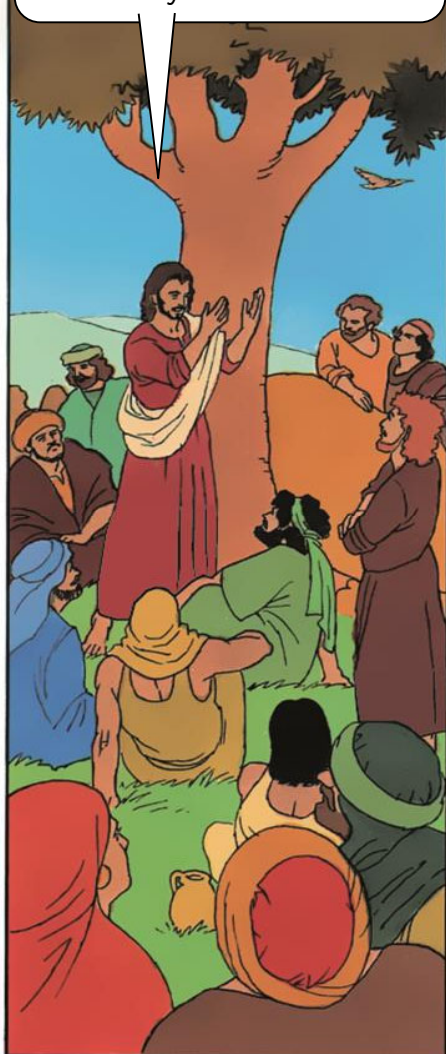
Hom nka  
mo do!



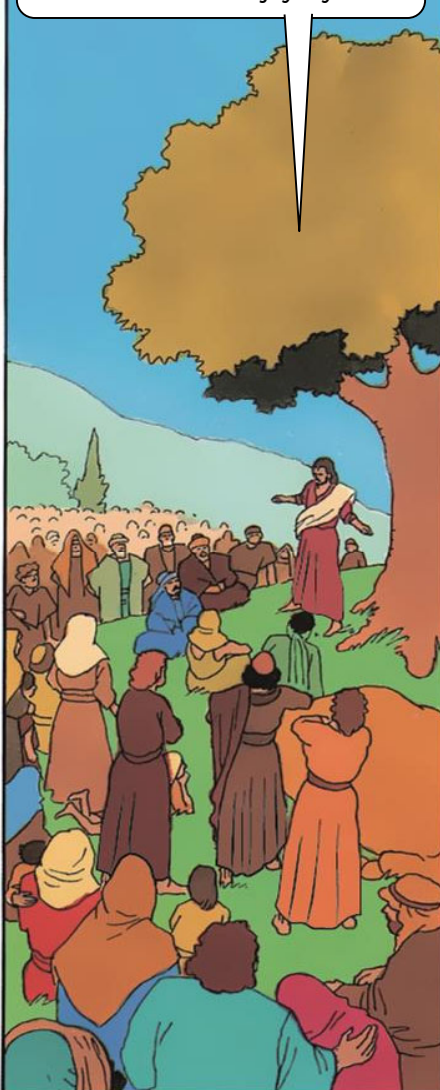
Jesus nye n'esuafo no nenam Israel etsifi apaa mu hc Ckesa Kyerj obiara dj. Nyankopcn n'aheman no abjn. Tum na adom ahyj ne nsjm ma. Csa ayarfo yarba na cgye nkorcfo fir bcnsam tum nsa. Nyimpa pii ka no do. Wofifi apaa mu hc nyinaa, ibi nom so fi Jerusalem, Israel ahenkurow no mu.



Nhyira aka hom ber a Nyankopcn n'ayjmuyie ho kom dze hom. Hom benya no mbrodo.



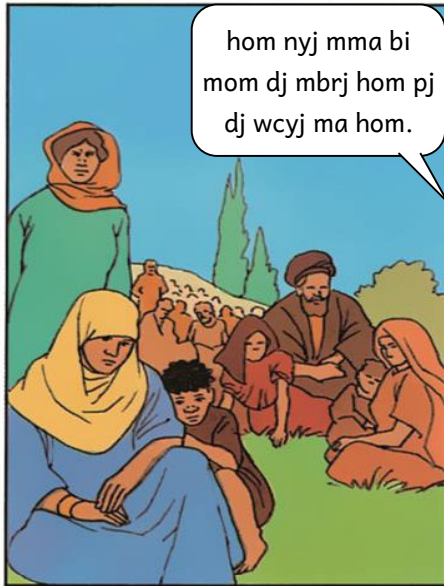
Nhyira aka hcn a hcn werj ahow hom bohu awerjkyekyir.



Nhyira aka hom ber a hom yj papa ma bi nom. Nyankopcn bjyj hom papa na sj hom hwehwe asomdweea wcbjfrj hom Nyankopcn mba.







hom nyj mma bi  
mom dj mbrj hom pj  
dj wcyj ma hom.



Hom ndc atanfo na  
hom nscr mma hcn.



Hom nyj papa nsummaa mu  
nnyj dj bi nom bohu.



Obi a cdze akcndc hwj cbaa dj  
obenya no no waabc edwaman  
wc n'akoma mu dada.



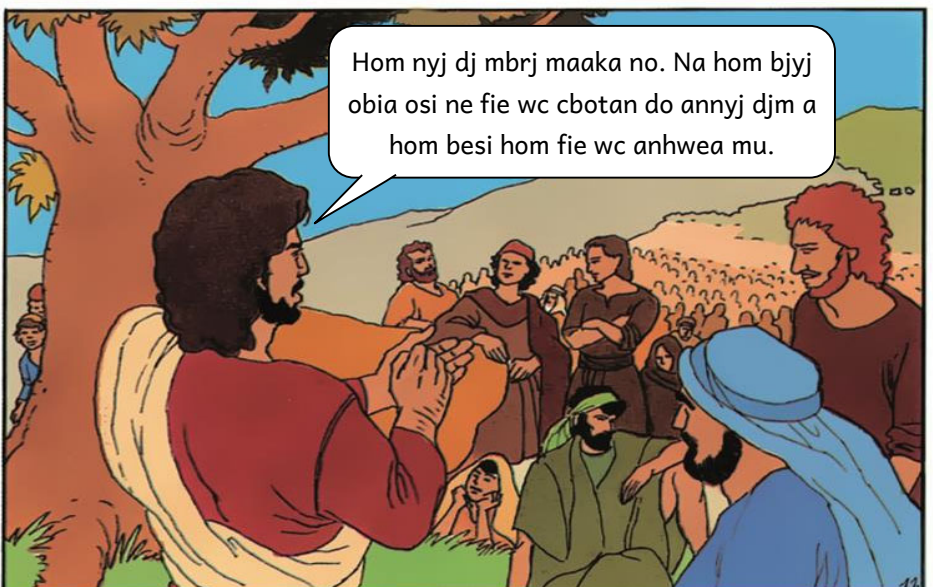
Eyiwaa no nye nyinpa dua no  
ne kandze. Sj wenyiwa do tse  
a wo nyimpadua bjy kan. Na  
sj w'enyiwaa yj kusuu a  
ebjtsena sum mu.



Obiara renntum nsom  
ewyranom ebien, Cbcde  
Nyankopcn anaa dj sika.

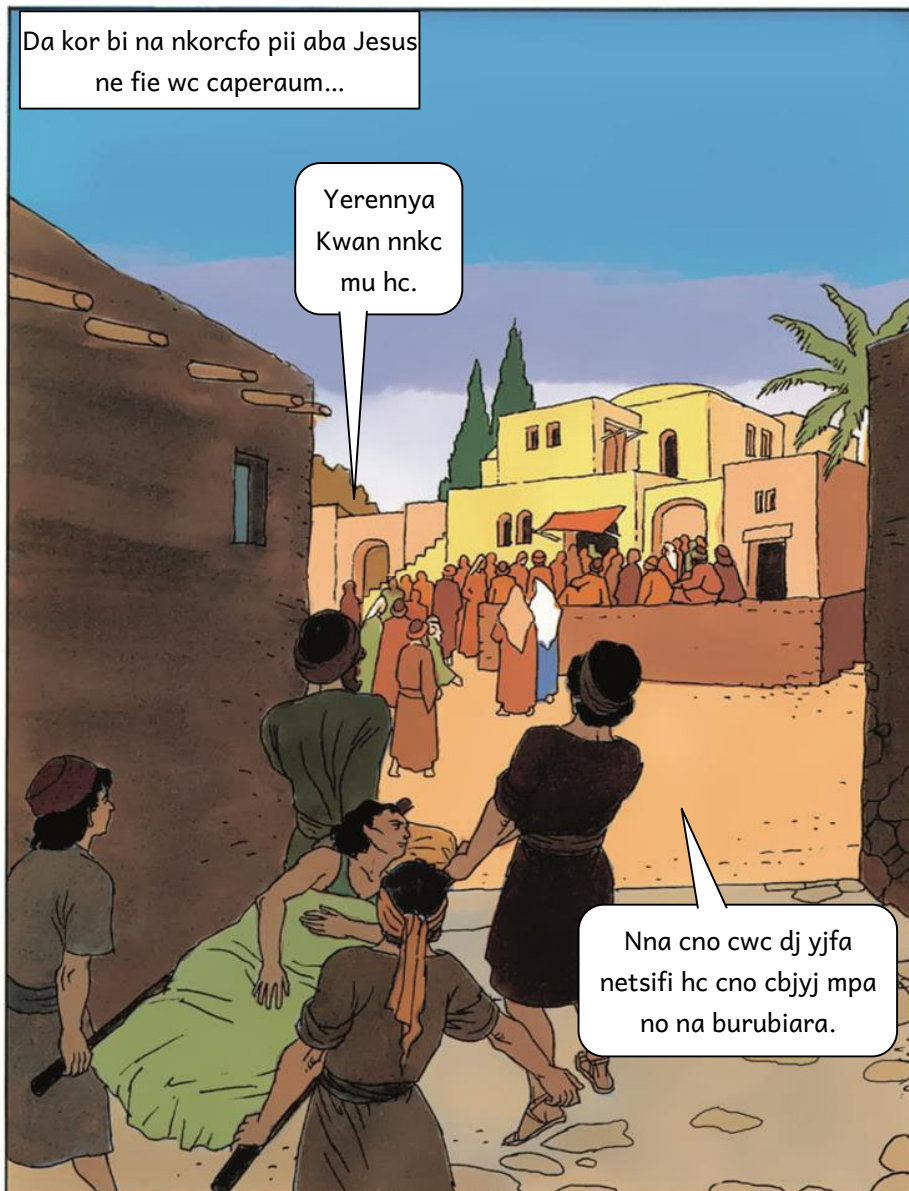


Mma hom nhaw hom hon wc  
ckyena ho Hom ndzi kan nhwehwj  
Nyankopcn nye n'apjdz na dza  
aka no wcdze bjka hom ho.



Hom nyj dj mbrj maaka no. Na hom bjy  
obia osi ne fie wc cbotan do annyj djm a  
hom besi hom fie wc anhwea mu.









Jesus yee papa pii. Okasa Nyansa ne tum mu. Bibiara mfi nano mpue gyede adom na mabrhun. Nanso nnye obiara na opee n'asem. Na Asfo npanyinfono nye Farisiifono pee de wo nye no dzi no kitsee. Wohwee de wobehu de se Jesus redzi mbra no do a, tse de ahomgyeda ne ho mbra. Ahomgyeda no ye daa wonma ho kwan koraa de obi beye edwuma...





Ber a wentwi wentwi wc Jesus nye Jewfo ntjm  
reyj kjse no Jesus twa nsutae no. Na.



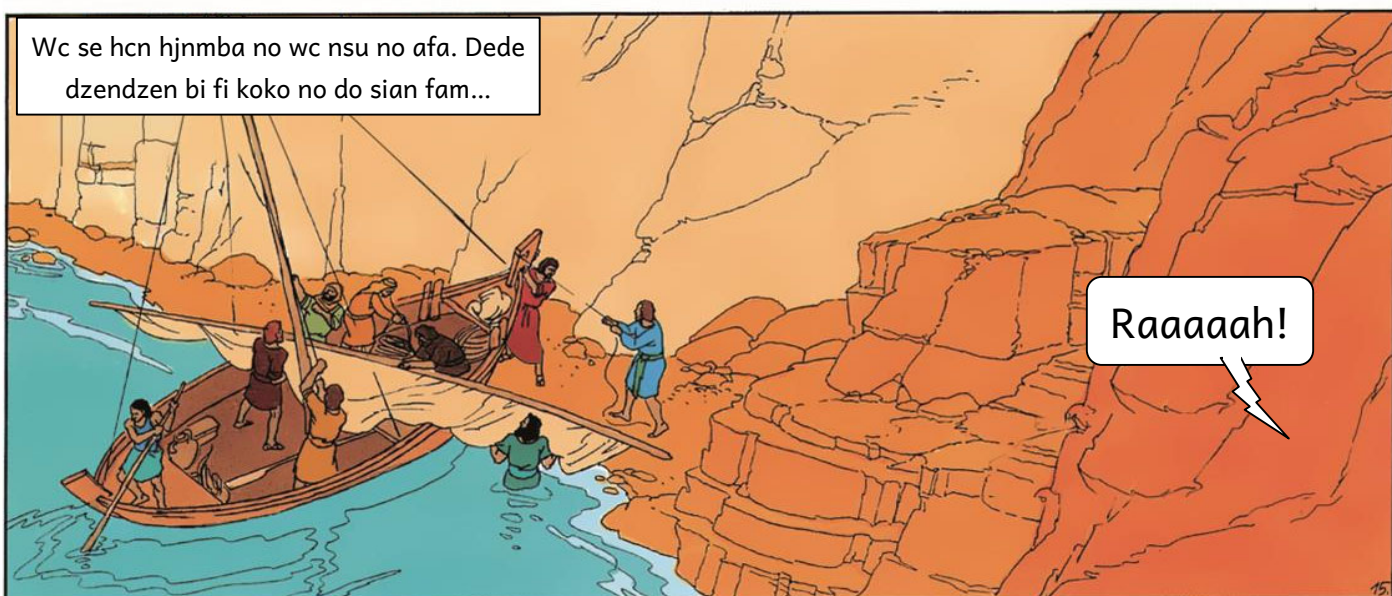
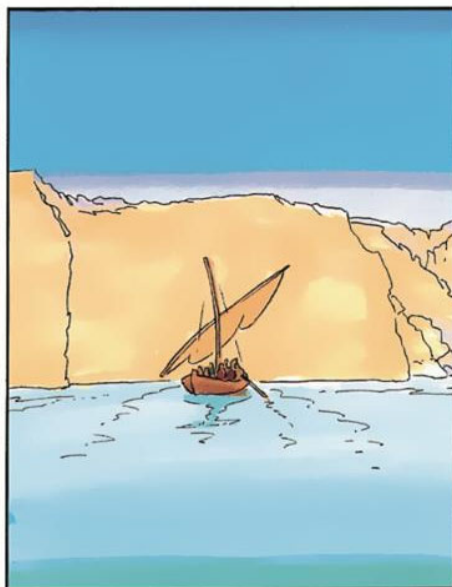
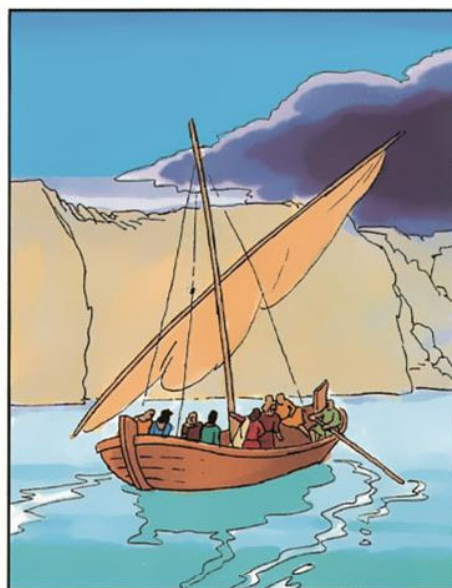
Owura!  
Boa hjn na  
yjrodc!



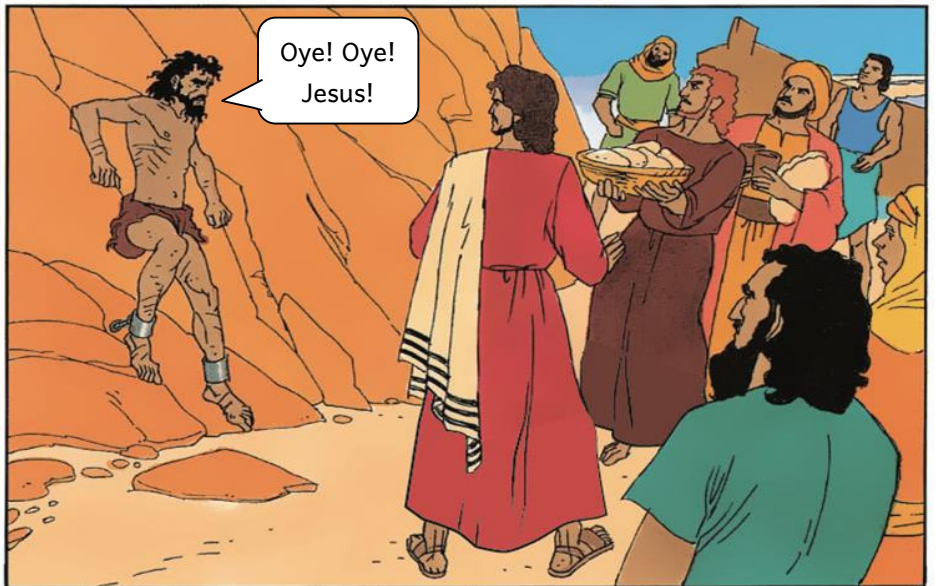
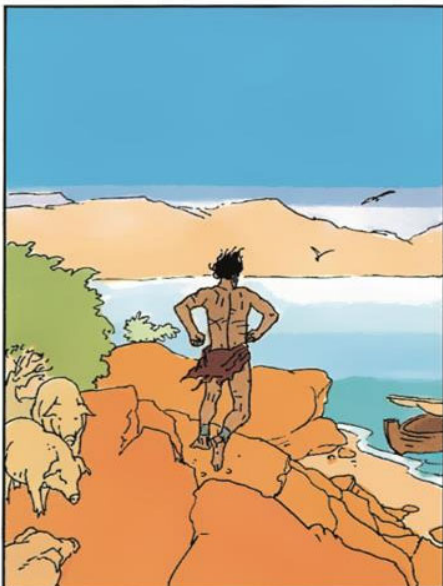
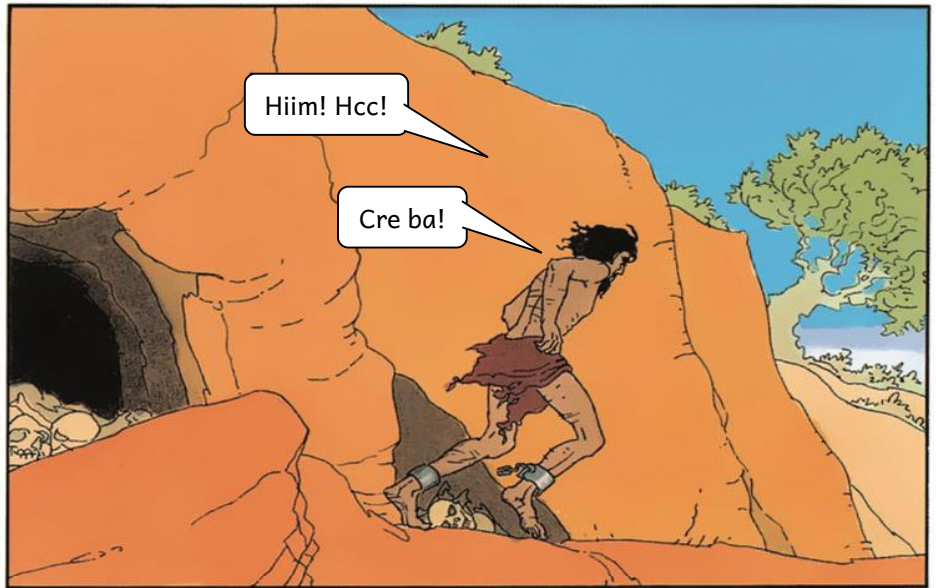
Cyj djn na hom suro, yi!  
Hom gyedzi wc hen?



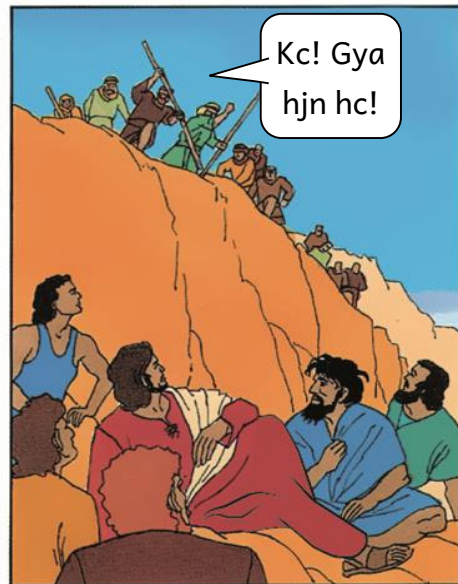
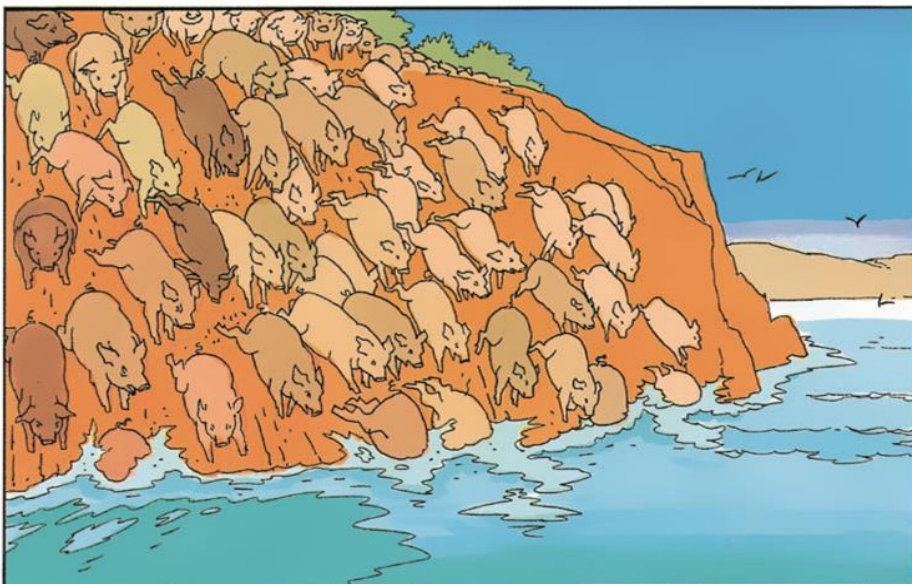
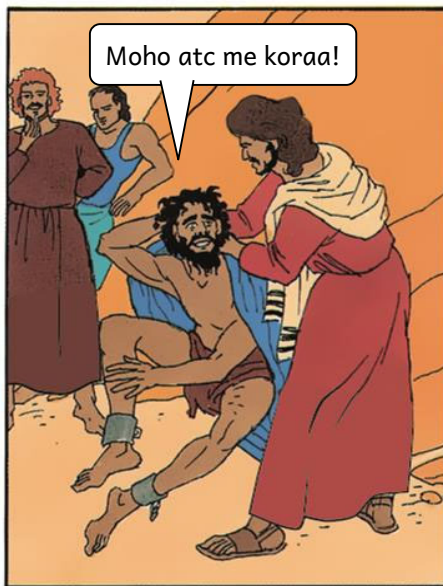




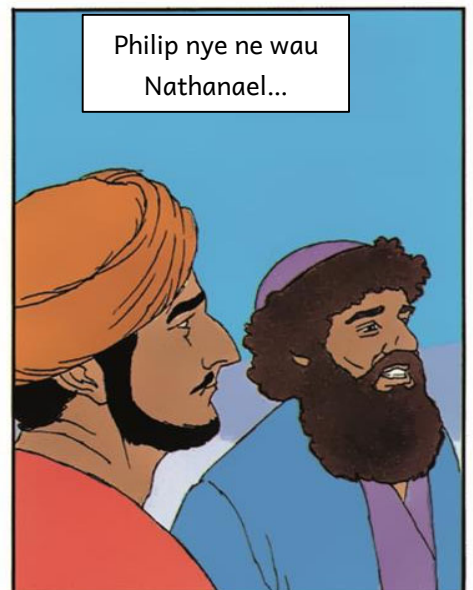
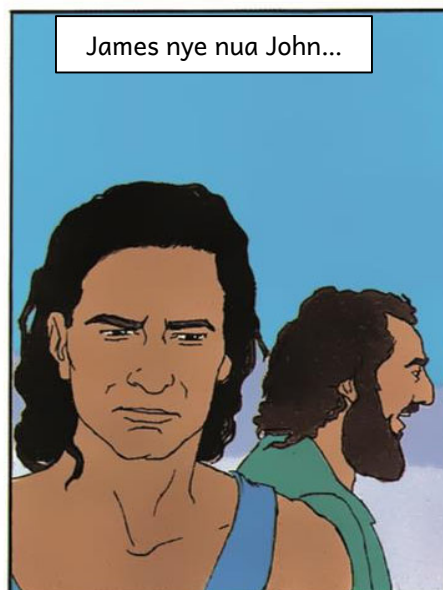
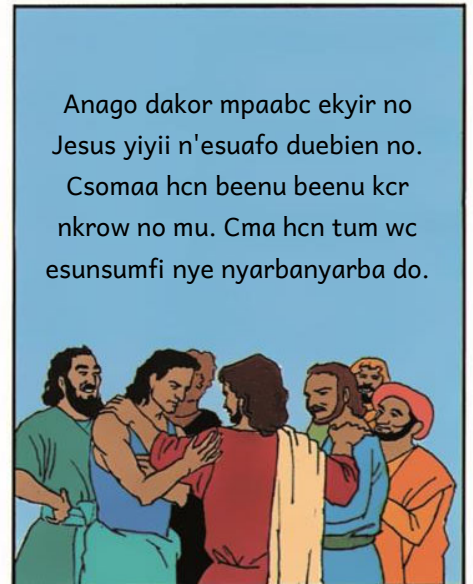
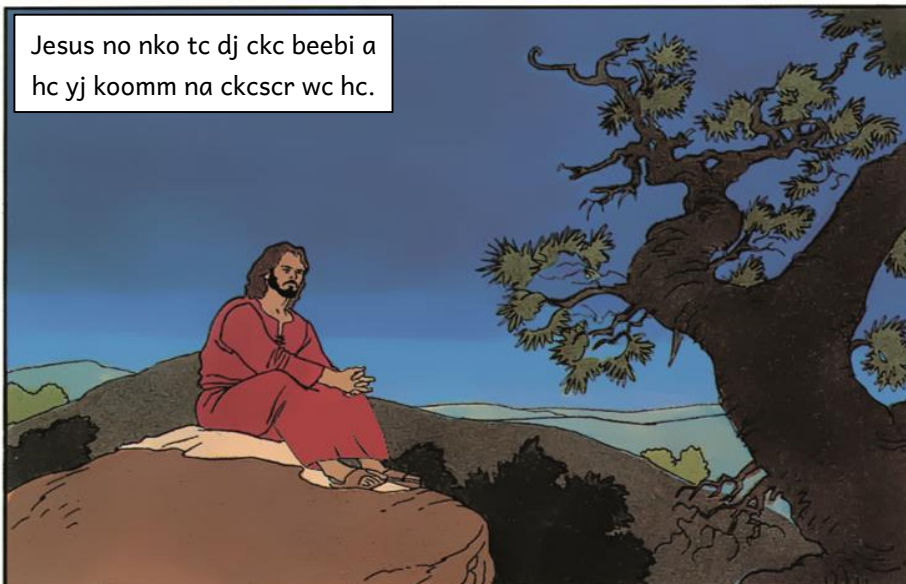






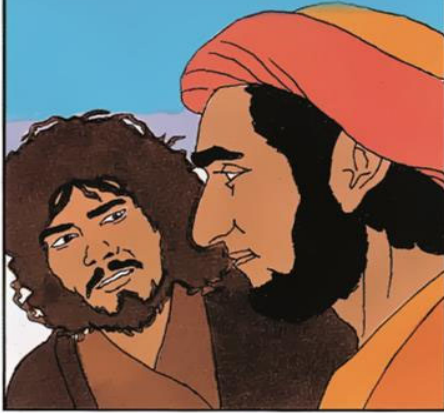








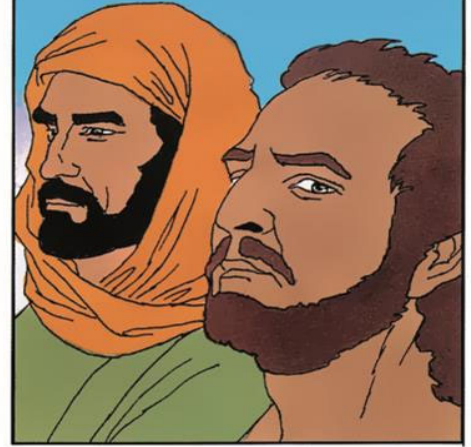
Thomas nye Matthew (Nkyj  
cgye tow fi hcn a wctse  
Roman asaase do no hc).



Thaddeus na James  
cbaako no so...



Simon a osimpam na  
Judas Iscariot.



Hom nkc Obiara Ogye hom no  
cgye emi, na obiara a cgye me  
no, cgye nyia csoma me ' no.



Asomafo duebien no dze djw  
sianee bae. Wcayj dza Jesus  
se hcn no nyina Iyi ekyir no  
Jesus pj dj cnye hcn kc beebi  
a hc yj komm na dcm no  
mma kwan djm.

Hom nhwj! Otwa edwuma no so  
na apaafo no suar. Hom nscr ma  
ndcbaa no wura ma casoma  
edwuma yj fo ma woabcboaboa  
ndcbaa no ano egu san no do.





Jesus kcr do ka Nyankopcn asjm na csa nyarba. Afei na adze resa.

Philip, nkorcfo yinom nyina  
bjyj djn enya edziban.  
Ebenadze ntsi na woankasa  
emma hcn biribi.

Nkccber mba aha ebien ara  
na yj wc Iyi cnkcsu hwee yj!

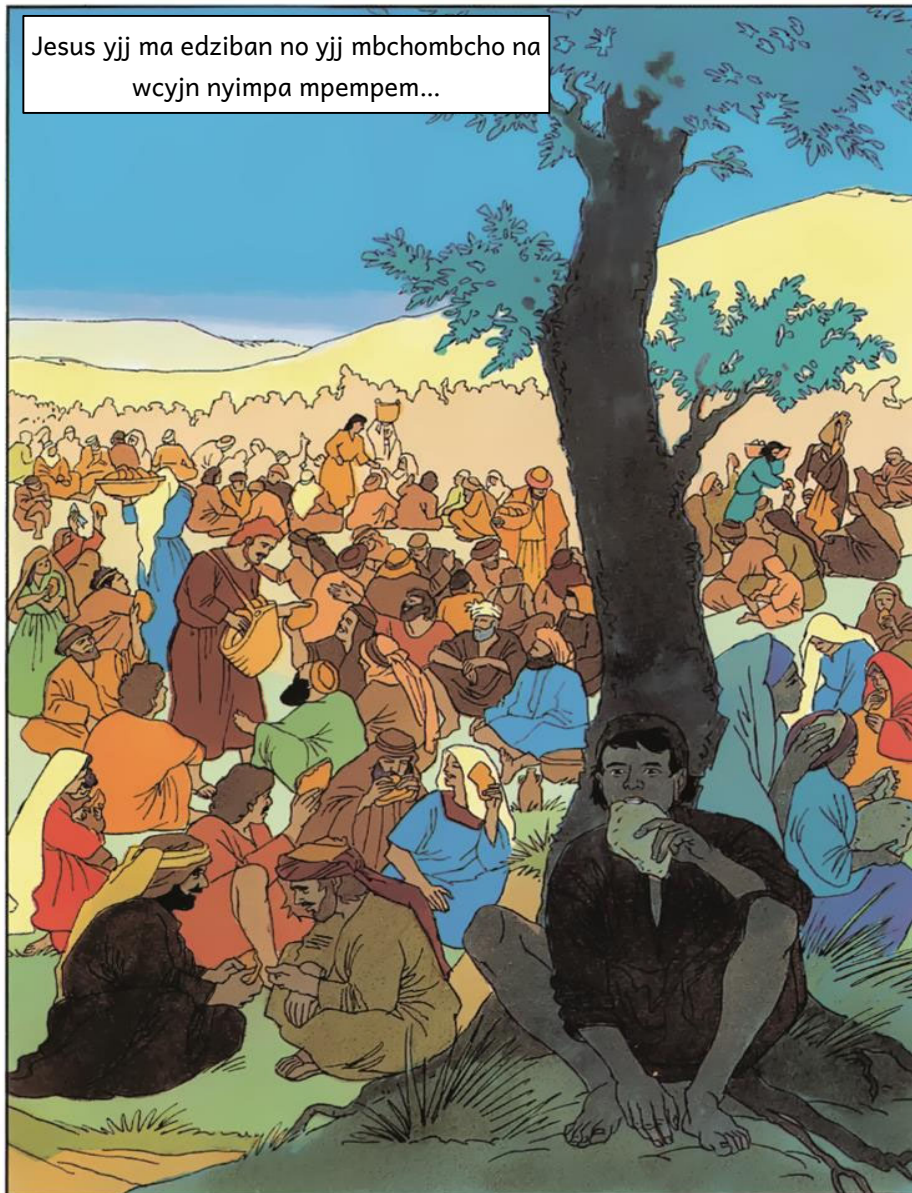
Abyinba bi nyi a cwc aboodoo enum na  
esunam ebien. Dza cwc hc ara nye no.

Wcma nkorcfo no ntsenatsena  
ase ekuw eduonum eduonum.

Jesus daa  
Nyankopcn ase...

Obu panoo na  
esunam no mu.





Jesus yjj ma edziban no yjj mbchombcho na wcyjn nyimpa mpempem...



Cwc dj yjhyj no chen.

Nokwar cnoara nye agyenkwa no a wcbc hjn ho anohoba no.

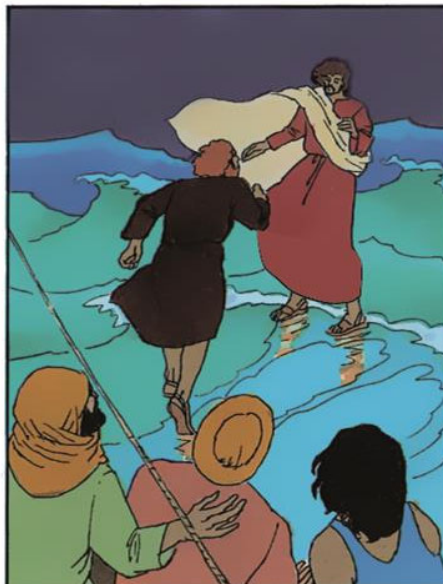
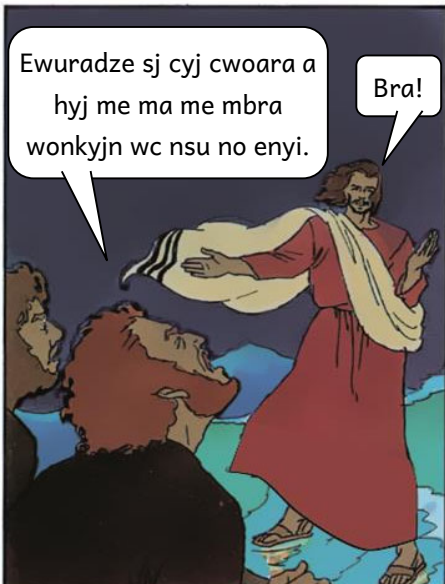


Hwj edzidzi ase nkjnkjn amaama duebien aka.



Mber aso a cwc dj nkorcfo no sankc hcn ekurom wc nsu n'afa Meretsena nkoko yi do abc mpaa.

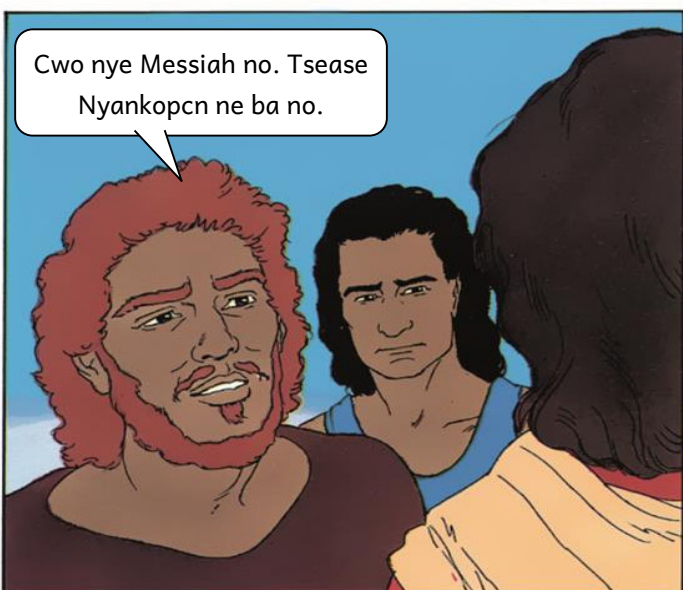
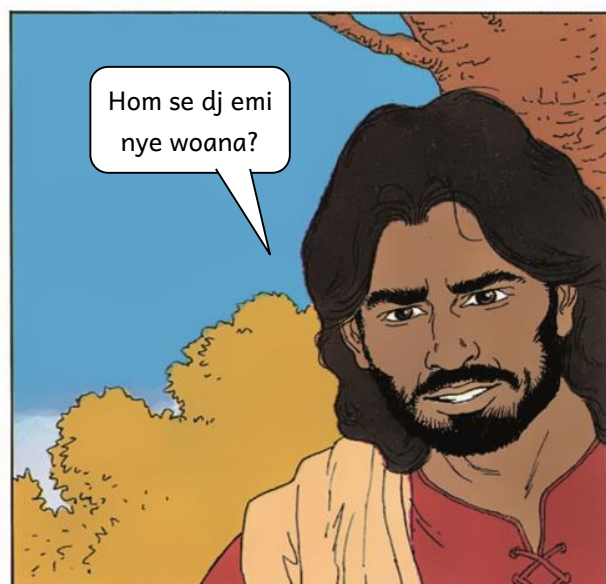
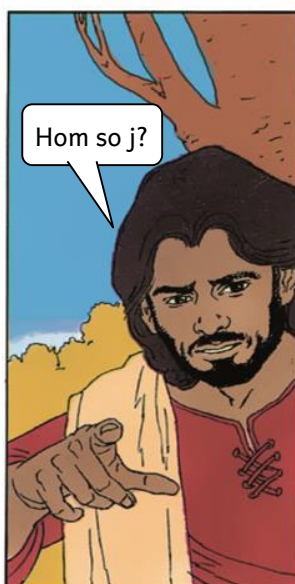














Ckwan no do wokum nkorcfo. Wcbe hcn mbeamudum', Romanfo hcn owu ntsea yaayaw.



Hon a wcpj dj wcyj medze no wcnsoa hcn mbeamudua na wcnka mo do.



Obiara a ckora no nkwa do cbjyew no. mbom obiara emi ntsi cbchwen ne nkwa no obenya no bio.



Hom nhu dj Nyankopcn yj kor pj.



Dza ohia nye dj edze biribiara cwc wo mu bcdc Nyankopcn, na wo nyanko dj woankasa wo ho.



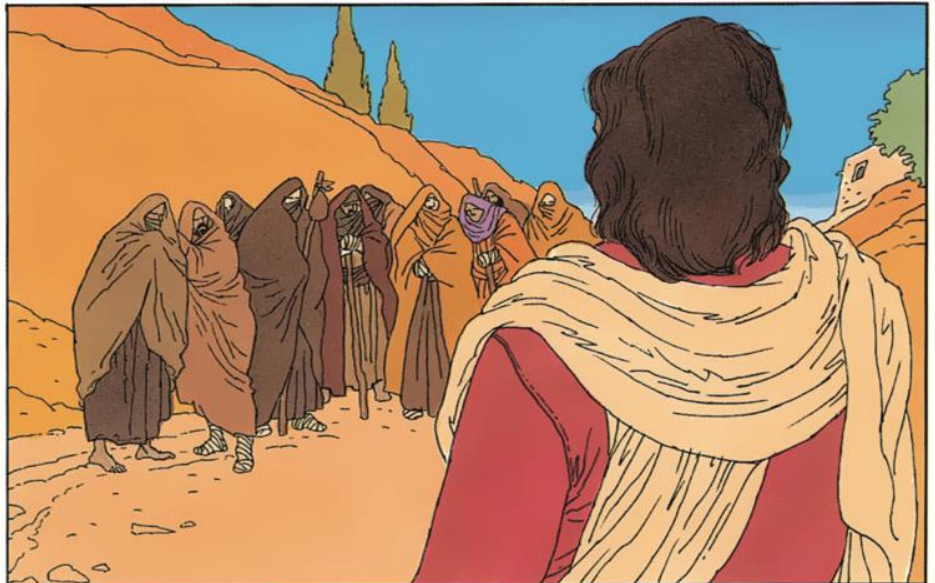


Wc Israel man mu no nkorafo a wwcw honam enyi  
yarba no hcn ho ntsew dj mbrj mbra no se. Woyi hcn  
kc nkyjn. Obiara mmfa ne nsa nka hcn...



Ayarfo no tsea mu bc  
nkorcfo nkaa dj wcreba.

**Cho ntsew O!**  
**Cho ntsew O!**



Jesus!  
Owura! Hu  
hjn mbcbr.





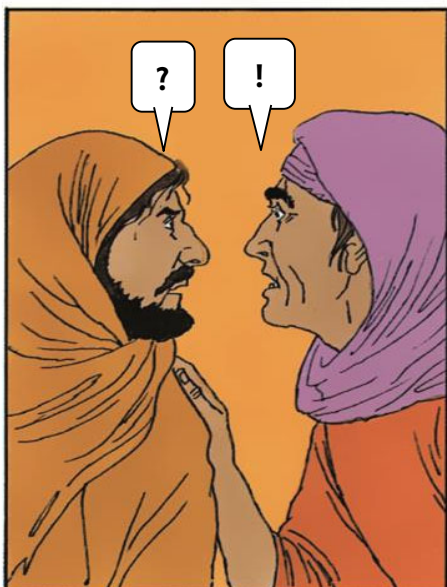


Hom nkc mfa  
hom ho nkjkyerj  
cscfo no!



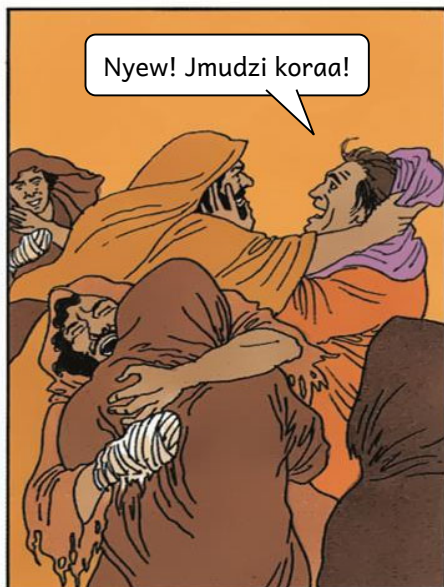
Yj nko cscfo hc? Na  
cnhwj dj yaatse apcw?

Anna djm na yjbtse apcw?

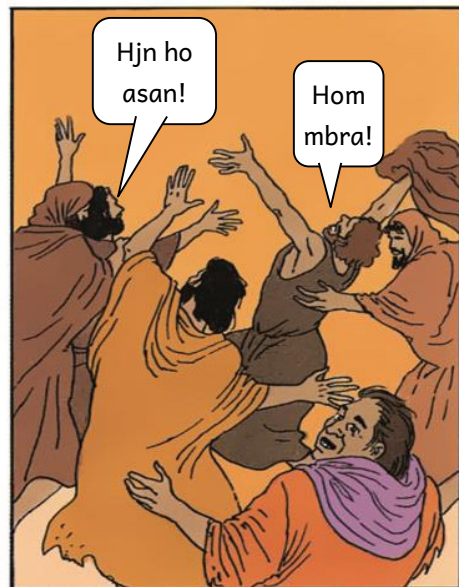


?

!



Nyew! Jmudzi koraa!



Hjn ho  
asan!

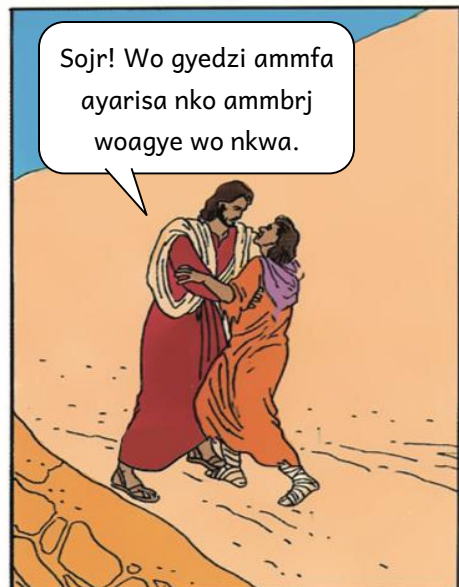
Hom  
mbra!



Hallelujah! Nyame  
ye! Meda wo ase!



Nyj du bi na hom ho sanee?  
Nkaafo no wc hen dj wc bjda  
Nyankopcn ase?



Sojr! Wo gyedzi ammf  
ayarisa nko ammbrij  
woagye wo nkwa.



Ascfo a wwc Jerusalem  
soma binom dj wcnketsie  
Jesus. Nnyj dj cyj nyimpa  
papa nnko bi. Na wanya  
biribi egyina do ma wonye  
hcm abc no kweedu.

Jesus dze noho bc nkorcfo a wonyi dzin pa. tse dj ehuhufu  
na atowgyefo a wcyj edwuma ma Rome aban...

Agyenkwa no a  
wcaba bj crebjgye  
hcn a wcajw no.

Jesus sa ayarfo yarba wc  
ahomgye da. Da a obiara nyi ho  
kwan dj cyj edwuma...

Tse  
apcw!

Na otsie  
mboforaba so...

Hom mma mbofra no kwan  
ma wcmbr me nkyjn  
Iyihom djn na Nyankopc  
aheman no yj hcn dze!



Wcfrijj Jesus dj cmbra  
Bethany, Kurow kakraba a  
cbjn Jerusalem. Lazarus yar.  
Cno na ne nkyerjmbaa Martha  
na Mary yj esus n'ayjnkofu.  
Jesus bodur ekurowba no mu  
no ctse dj woesie Lazarus ma  
nda anan etwamu dada...



Sj, ewc ha nkyj mo  
nuabanyin yi ennwu!



Wo nuabanyin yi bc  
sojr bio Martha.



Nyew! Menyim. Dj cbtsena  
ase bio wc nda a odzi ekyir  
wusojr no mu.



Emi nye wusojr no nye nkwa no.  
Obiara a cgye me dzi no bjtsena  
ase. Ana Egye iyi dzi Martha?

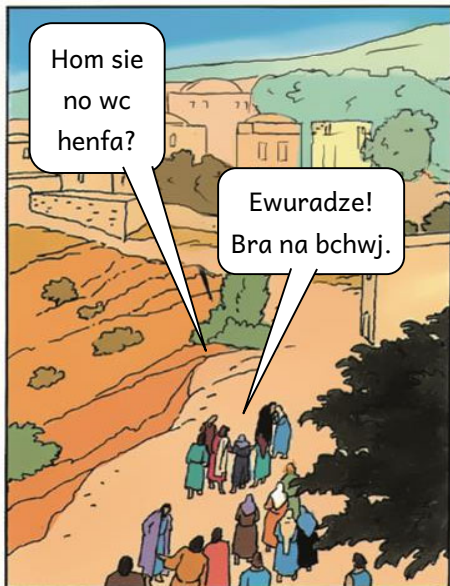


Nyew Ewuradze! Megye dzi  
dj cwo nye agyenkwa Christ  
no a creba wiadze no.  
Nyankopcn ba no.

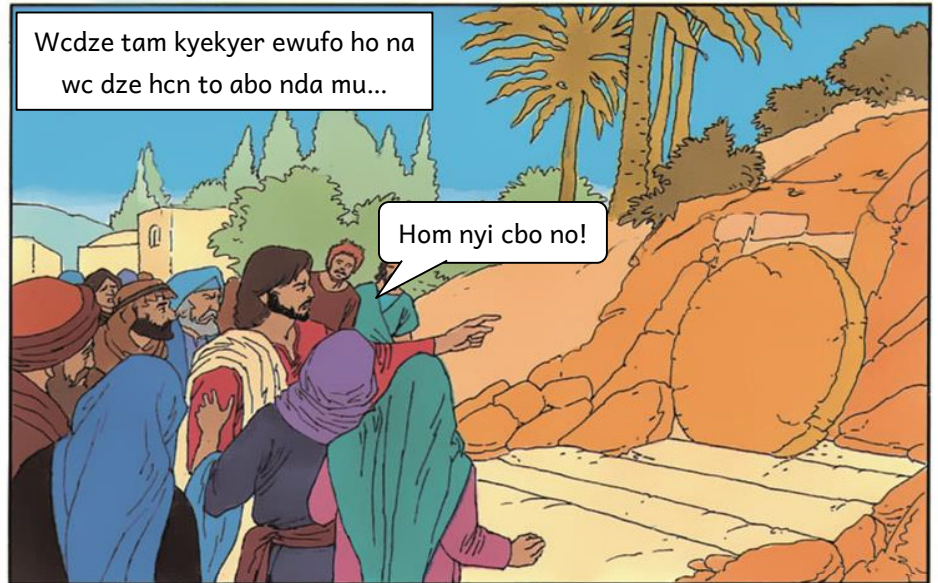


Hom sie  
no wc  
henfa?

Ewuradze!  
Bra na bchwj.









Jewfo mpanyinfo a wwc Jerusalem no rodwendwen Jesus nye n'esuafo no ho.



Nyimpa yi reyj nsjnyerj dze pii.

Sj yjma ckc do a, Rome aban bcsojr etsia hjn.

Wcbj sja hjn ascrfi yi nye hjn man yi!



Hom ndwen ho! Oye dj nyimpa kor bowu ama cma yi sen dj cman no nyina bjhyjw.



Ntsi Djm Jesus yi cwc dj woku no.



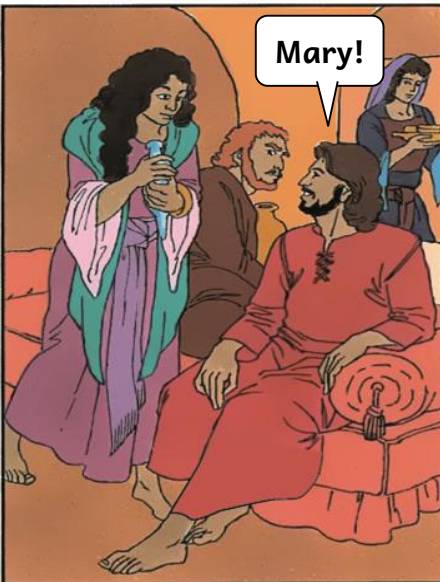
Cwc dj nyimpa kor wu ma nyimpa nyinara! Ntsi na ascfo mpanyinfo na Pharisifo hwehwj ckwan a wc bjfa do akyer Jesus. Woesimu rokc Jerusalem. Cno bcboa hcn. Wc pj dj Rome aban no bu no kumfc.



Aber no mu, na aponto bi rokc do wc Bethany...



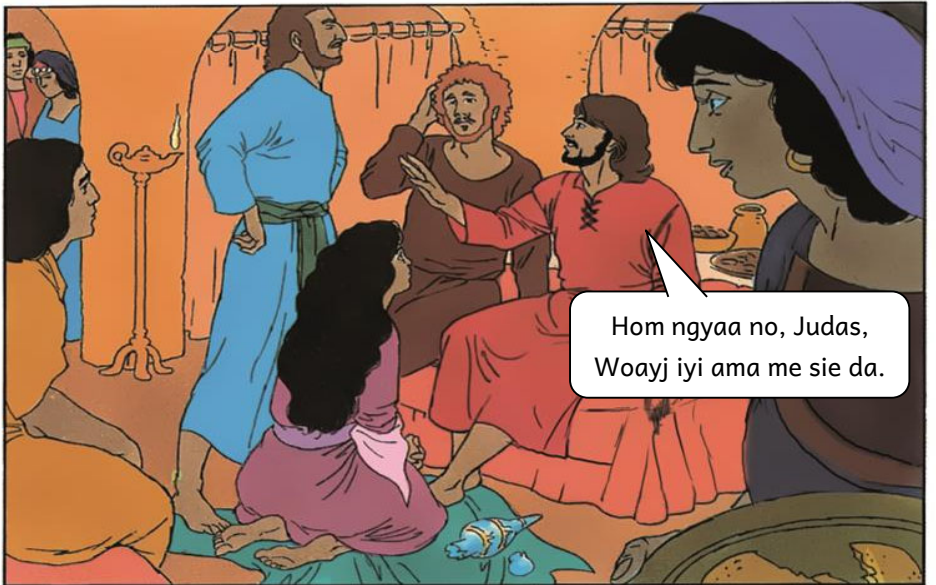
Ebenadze sja nye yi!  
Djm anoatar no  
sombo kjse kjse.



Mary!



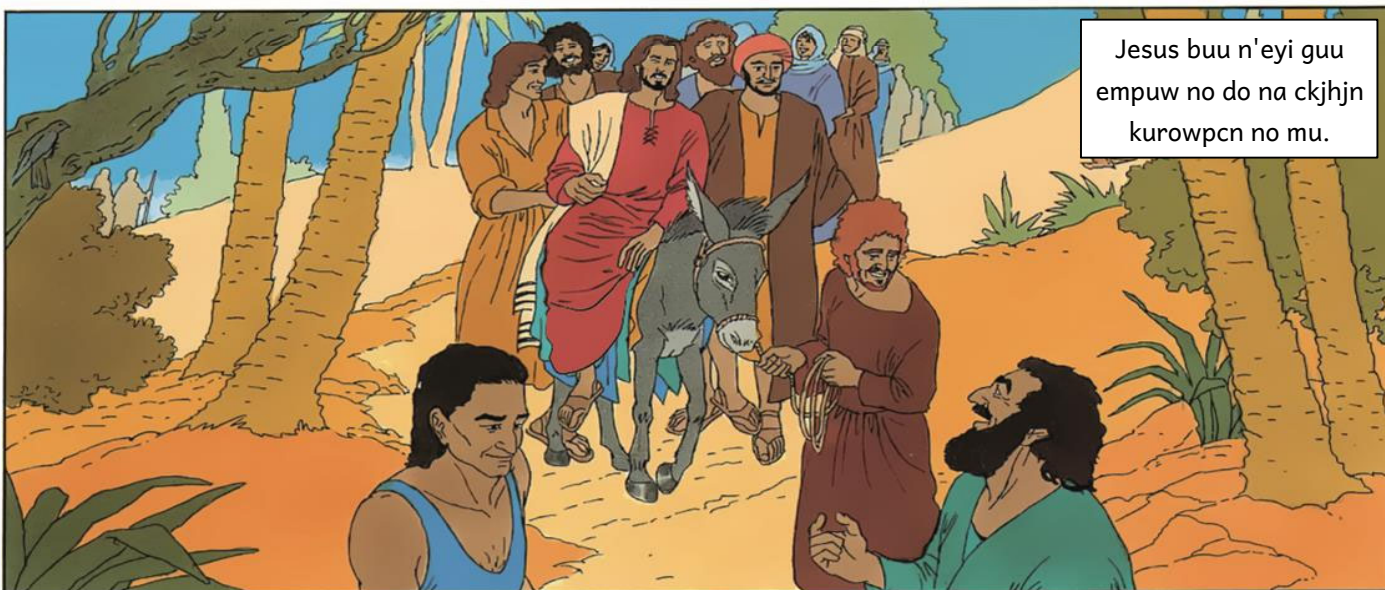
Nkyj yjbotum  
atcn, na nkyj  
yj dze sika no  
ama ahiafo.



Hom ngjaa no, Judas,  
Woayj iyi ama me sie da.

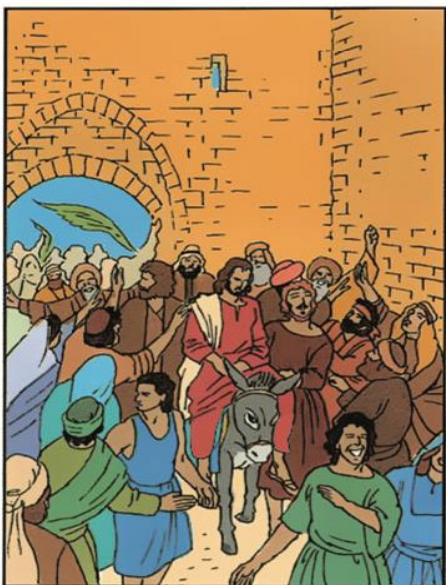
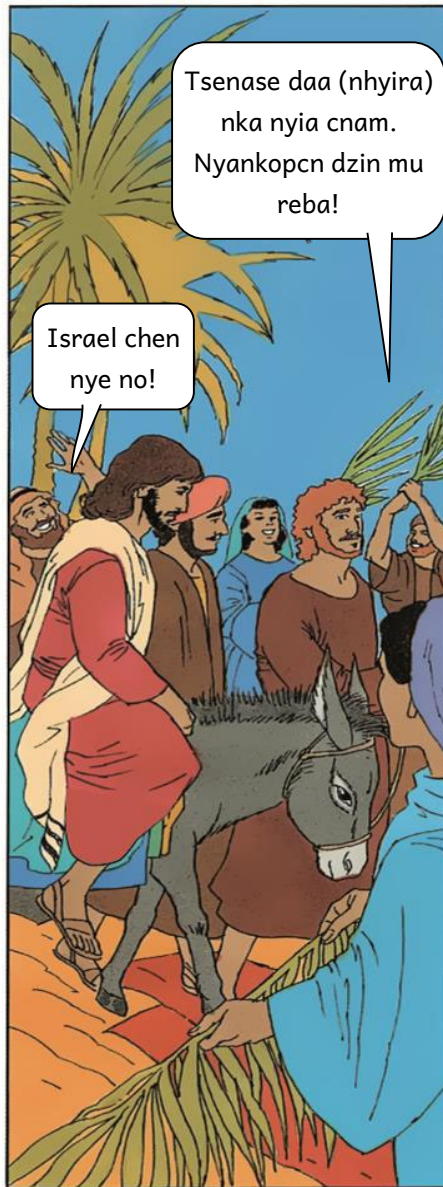


Apoaho afahyj no rebjn. Dcm tutuu tu kwan ba Jerusalem. Na  
wcdze afcr bcdze ahorow bjba ascrfi no mu...



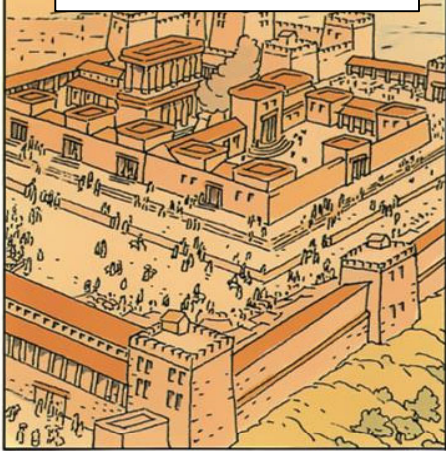
Jesus buu n'eyi guu  
empuw no do na ckjhjn  
kurowpcn no mu.



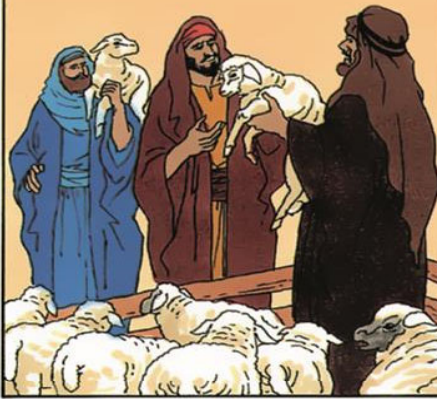




Ascrfi no a cwc kurowpcn no  
mfimfin no nye Jewfo hcn som  
n'esiw do...



Odu apaho afahyj a  
woku nguan...



Wcdze hcn bc afcr wc  
asc rfi no mu aman korcfo  
ho asan eti hcn bcn ho.



Na afcrbc eguambaa bjn na  
nokwar mu obotum agye  
nkorcfo efi afcdzi, fjr na  
atsjnbu ho suro mu?



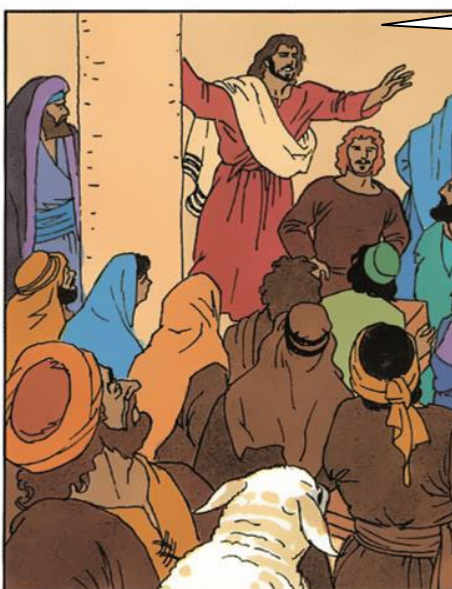
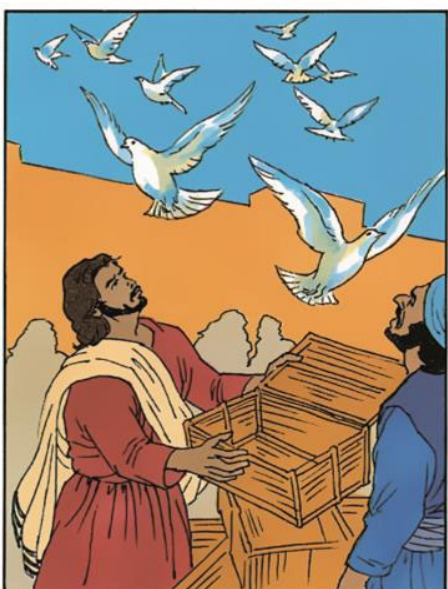
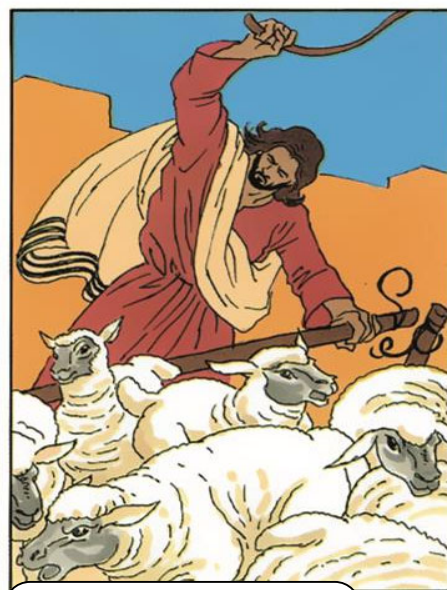
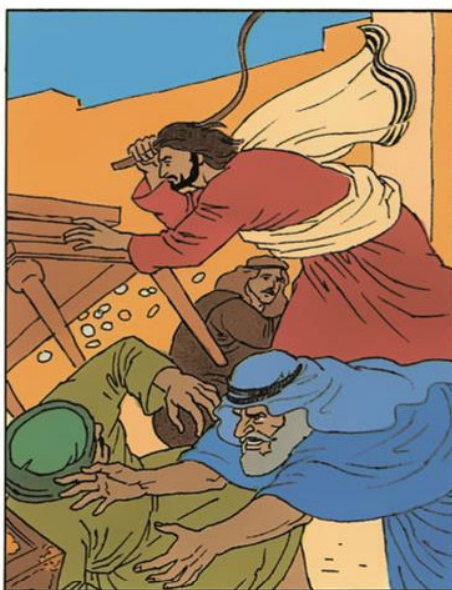
Wc asc rfi no ne pataa mu  
na nkorcfo dzi gua na  
wcsesa siks enyiber do...



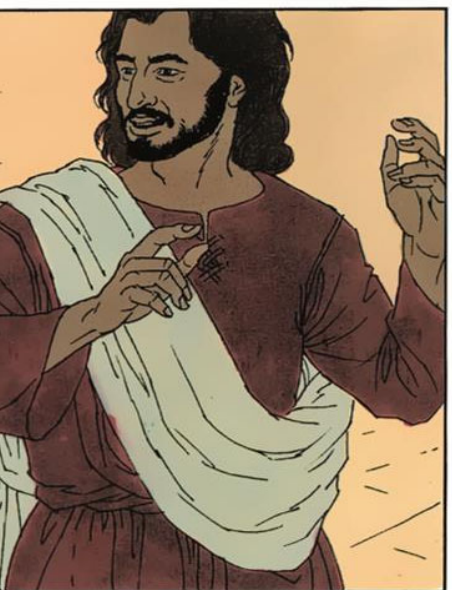
Awcrfir, mu na Jesus kopue hc.







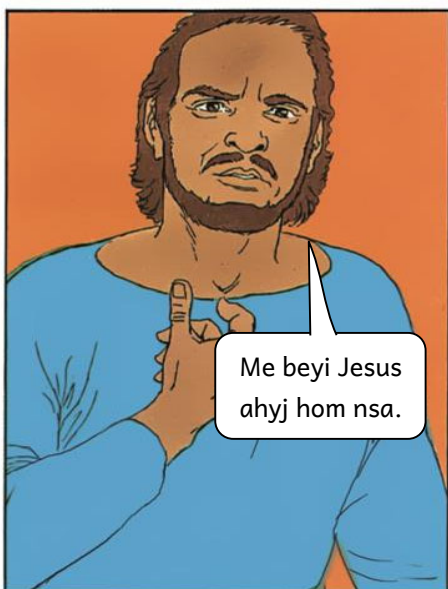
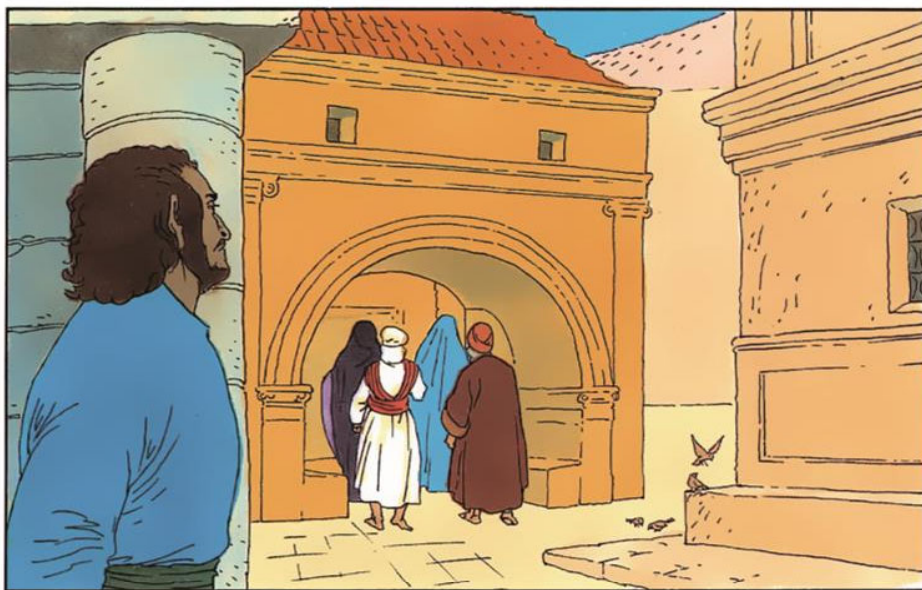
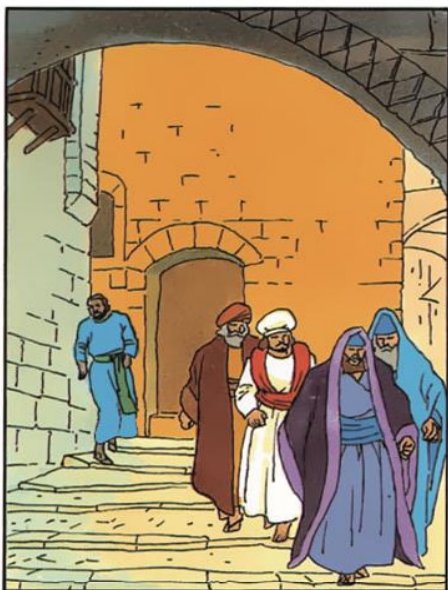
Nyankopcn ne fie wc dj cyj  
mpaabc fie. Na hom dze  
hom ayj no edwotwafo tu.



cyj nyimpa bcn! Naaso  
nkorcfo no esuo n'anum  
asjm biara mu.

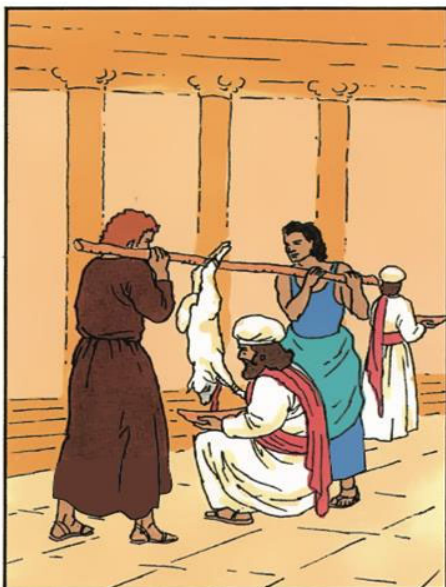
Cwc dj yj hwehwj mber  
pa bi na ye yi no fi hc.



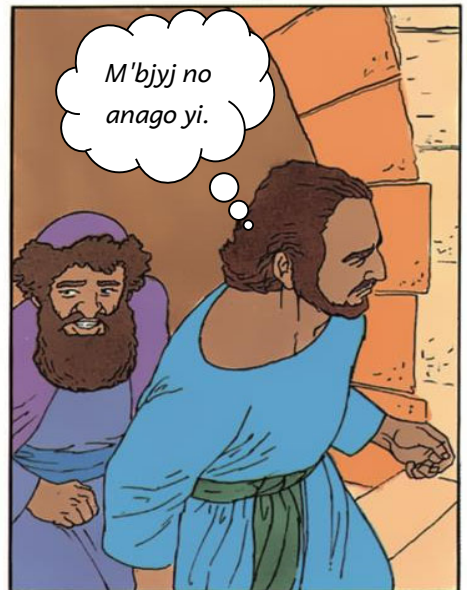




Wc nda a odzi apaho no kan  
no Jesus kasaa kyerej  
nkorfo no wc nhyiamu dan  
no mu. Cka dj Jerusalem  
bchwe ase. Cwc dj obiara  
guan. Na cbckcdo adc hcn.  
Afei cse Peter nye John dj  
wonsiesie apaho edziban  
no...



Ewimber no Jesus nye n'esuafo duebien  
no hyiae wc krowpcn no mu...



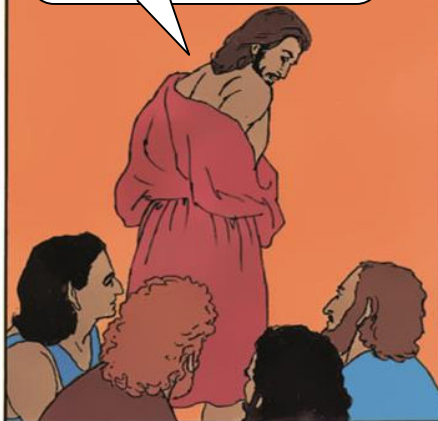




Menyi ada kwan dj menye  
hom bedzidzi apahoyi  
ansaana mehu amandze.



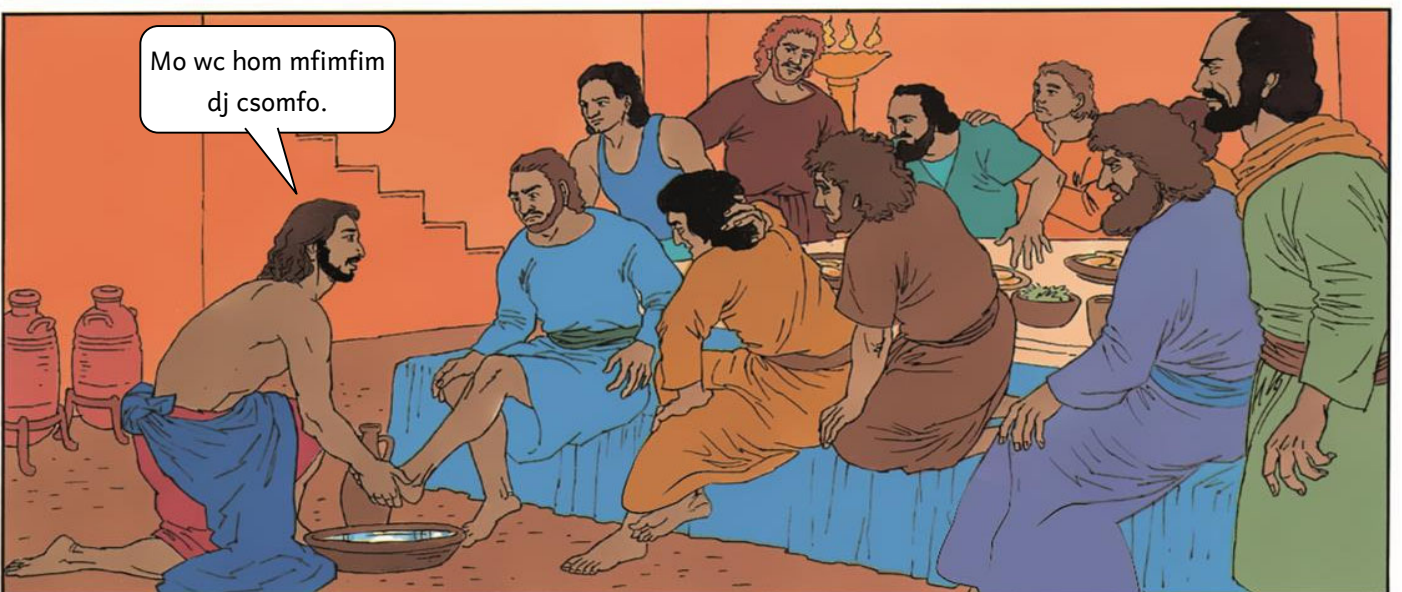
Nkorcfo, a wodzi tum no ma  
bi nom som hcn, na hom dze  
cbjdan ama hom.



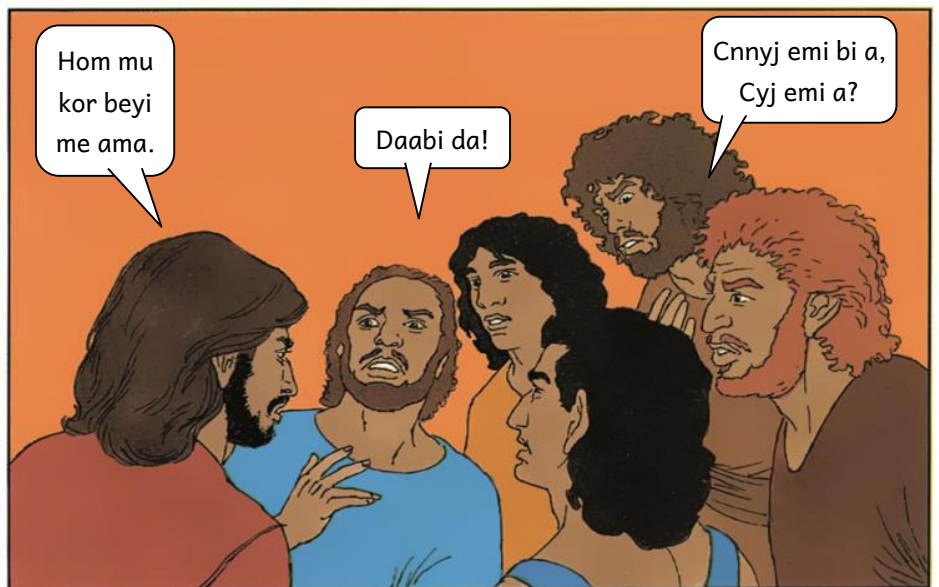
Dza cbjy csomfo kjse no na  
cbjy hom banodzinyi.



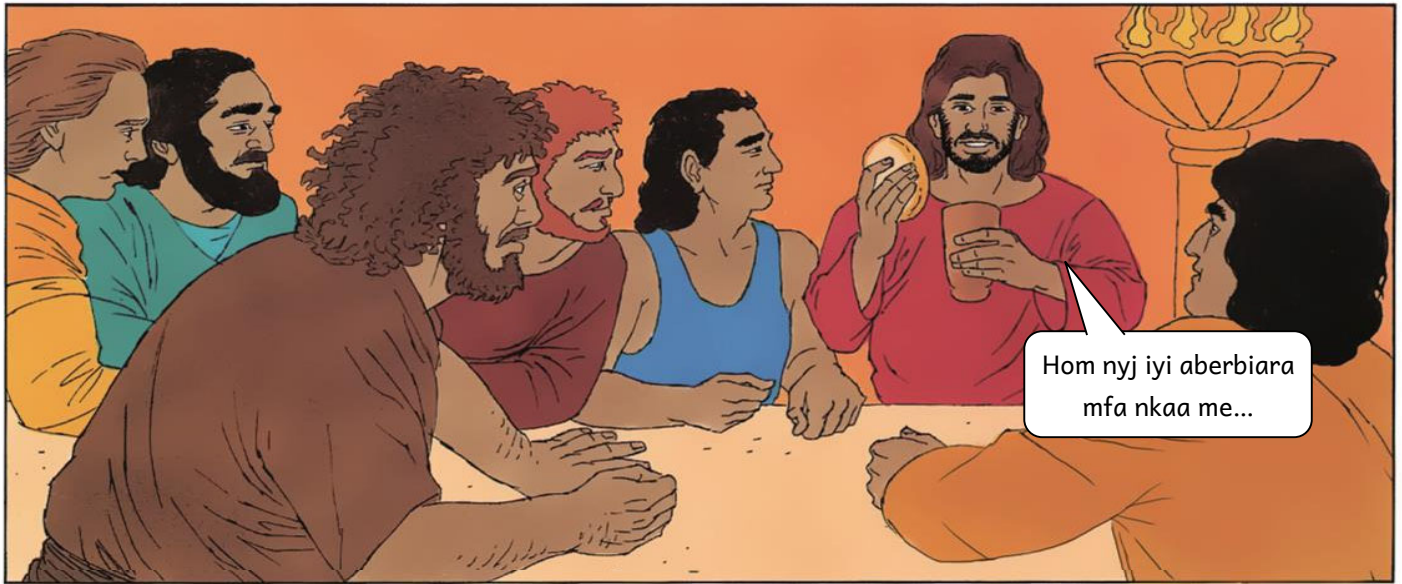
Mo wc hom mfimfim  
dj csomfo.













Ewimber n'ekyir no Jesus nye  
n'esuafo no fii kurow pcn no  
mu. Judas nka hcn ho...

Mere begya hom hc, Na Egya no  
bcsoma no Sunsum Krcnkrcn no  
wc hom nkyin cbc boa hom na  
cnye hom bjtsena daa.

Hom yim ckwan no a cdze  
kc mbrj moro kc no.

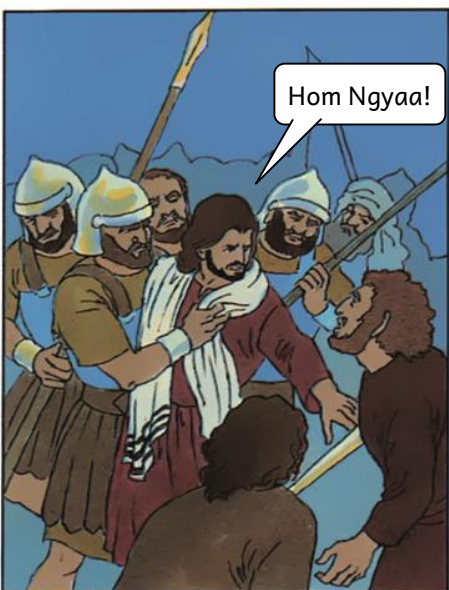
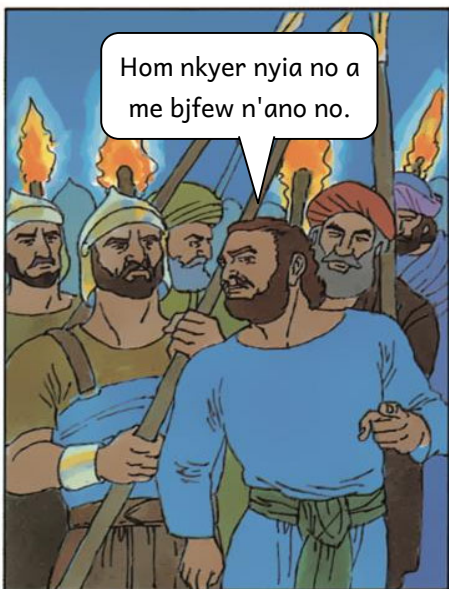
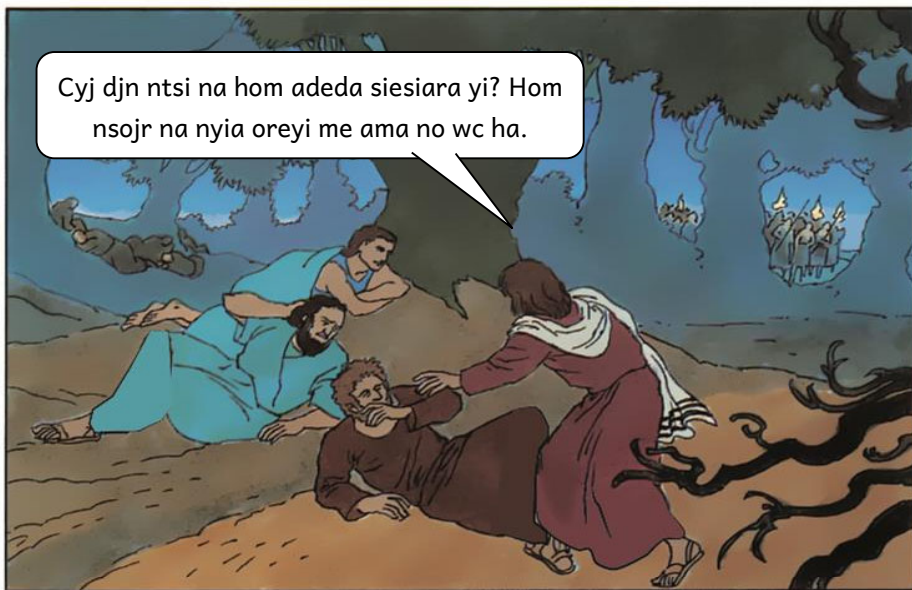
Emi nye ckwan no, nokwar  
no, nye nkwa no. obiara  
nkotum aba Egya ne nkyin  
gyedj cnam mo do.

Hom ntsena ha.  
Morokc kan kakra  
na makscr.

M'egya sj cbjyj a yi  
amandze hu yi fi mo do.

Nnyj me pj bi  
mbom wo pj  
na cnyj hc.







Wcdze Jesus kjma cscfopayin no. Jewfo baanodzifo no nyina hcn tsir tsena yi Peter na John dzii ekwir pjpjjp.



Peter wia no ho kcr abangua no mu hc.



Ennka no ho?

Oho! Mennyim banyin no mpo.



Hcn mu baako nye wo. Cnntse djm?

Cnnyj nokwar (dabiara da) koraa.

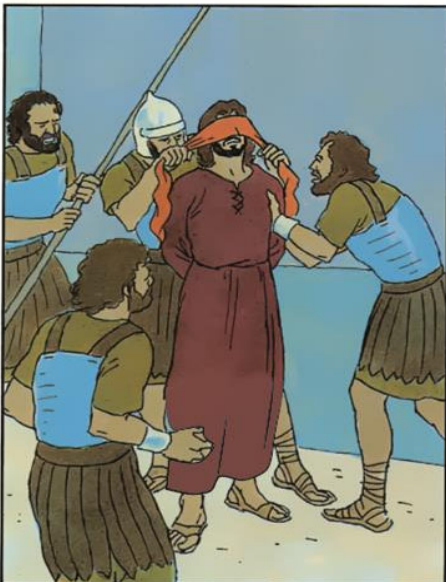


Megyedzi! Nna ewc hc! Eyj Galilii nyi!

Minnym dza ereka no ho hwe.









Wc dze Jesus brjj Rome ambrado Pilate. Jewfo Mpanyinfo no hur hcn a woro hwj no. Wckekam bc kweedu ahorow.



Eka djn wc kweedu ahorow yi ho? Eerenka hwee?

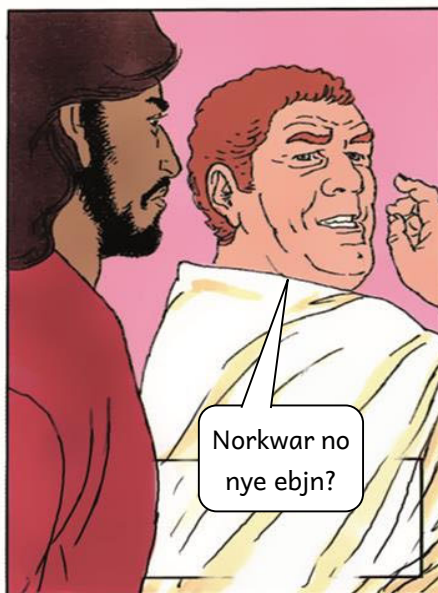


Ebanadze na ayj? Ayj djn?

Maaba dj merebedzi nokwar no ho dase.



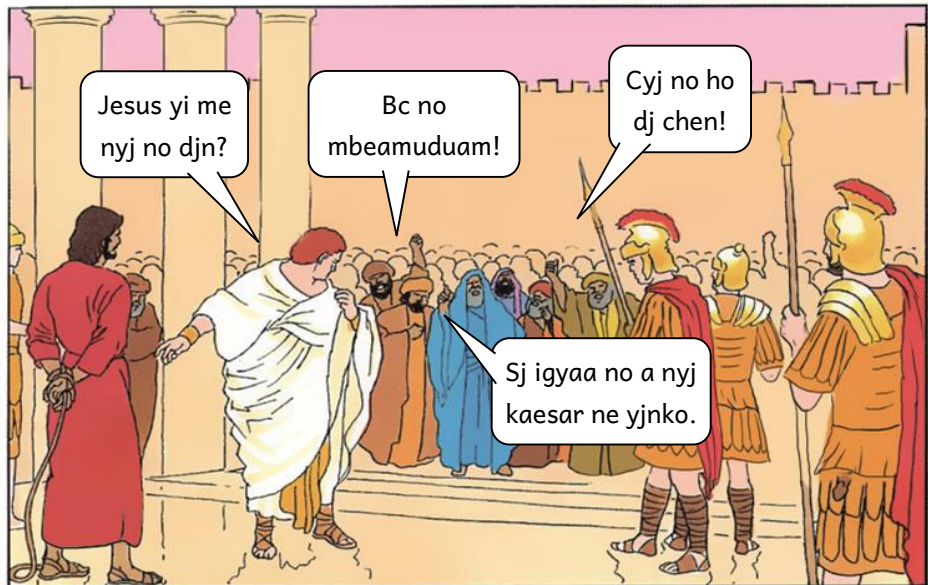
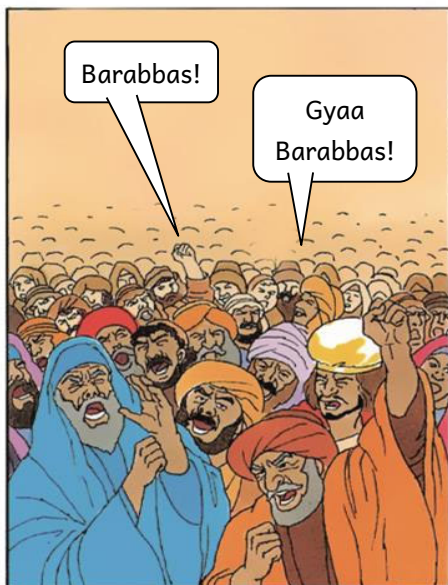
Norkwar no nye ebjn?



Mennhu mfom biara wc no ho. Cyj apaho afahyj. Woana na me gyaa no Barabbas anaa Jewfo hcn hen no a?



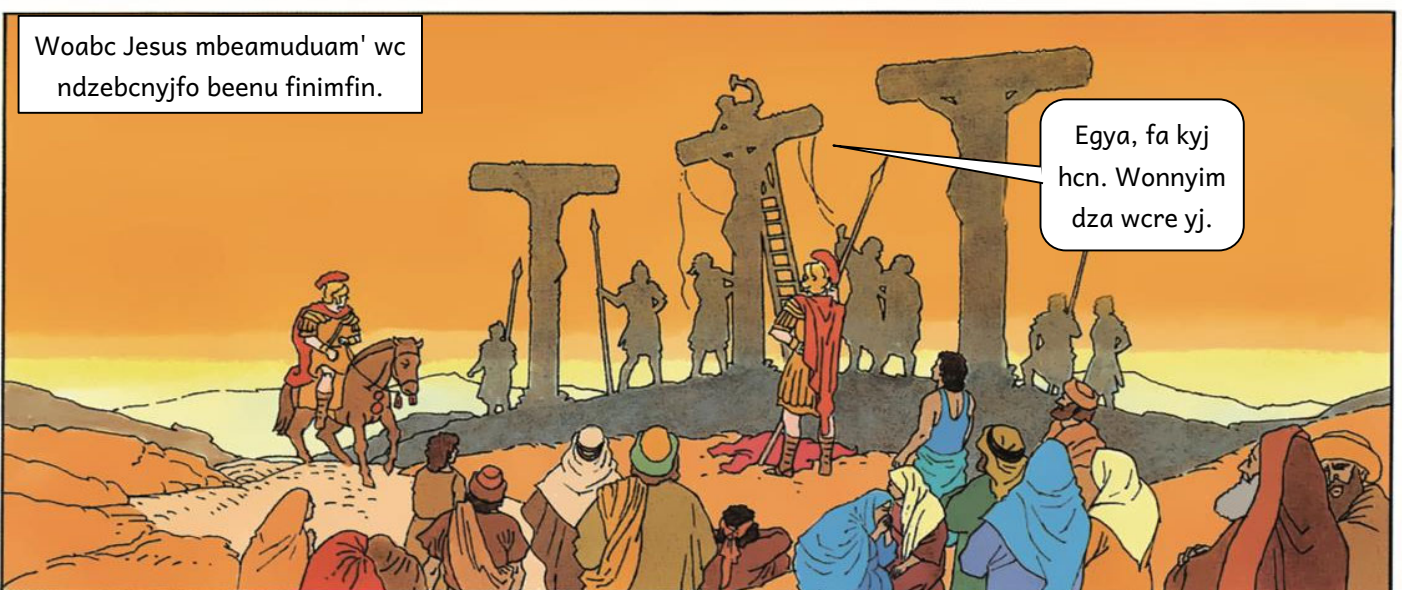
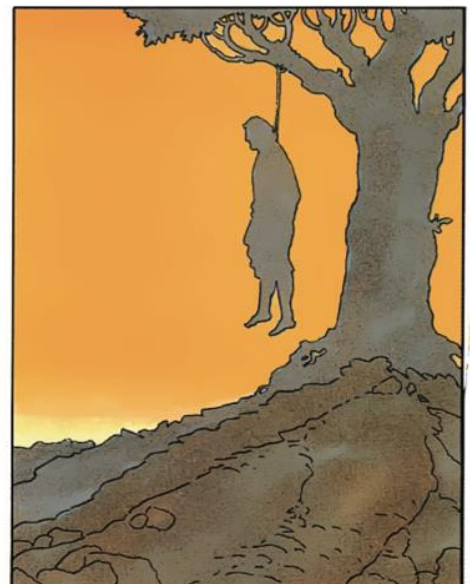














Wc dze kyerwee bi a fam  
mbeamudua n'etsifi wc  
kasa ahorow ebiasa mu.  
Cka dj 'hcn hen"



Jesus pow nsa a  
ckum honam yaa.



Nsodaafu no twe  
n'atar ho tonto.



Nyiw! Woangye  
binom bi?

Sj eyj Nyankopcn ba cno  
dze fi mbeamudua no  
do sian!



Gye wo ho nye  
hjn so j!

Fa enyidze ma Nyankopcn. Hjn  
dze yeenya dza cfata hjn, na  
nyimpa yi dze cnnyj bcn biara.



Kae me sj ekc  
w'aheman no mu a!

Mo bc wo anohoba dj  
ndj da yi ebjka mo ho  
wc paradise.





Ewiaber baa mu no  
sum kebii hyje. Odzi  
dcnhwir ebiasa.

Mary, Jesu ne na nye John  
Osuanyi no gyina hc a  
wcrohwe dza crokc do.

Cdze kc yi hom yj na  
nye cbabanyin.

Me Nyankopcn, me  
Nyankopcn, cyj djn  
ntsi na apa me yi?

Nsukcm  
dze me.

Egya wo nsam' na me  
dze mo sunsum me hyj.

Meewie!



Jesus wuu ewiaber dcn  
ebiasa. Csodaayi kor wcc  
Jesus ne mfe mu kaamaa.  
Nsu nye bogya puei.  
N'akoma botowee.



W'akyerjw no nwoma no  
mu dj 'ctse dj eguambaa  
wc okumfo no nsam'.



Wcposow no wc hjn  
emumu yj ntsi. Hjn bcn  
ntsi na wokum no'.



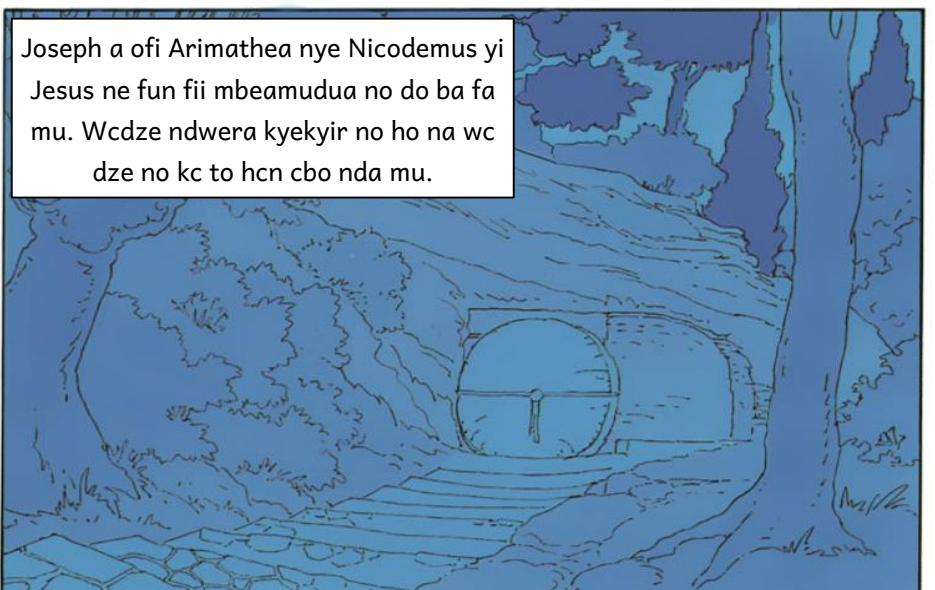
Cno nye agyenkwa no  
a creba no anaa nyj  
cno bi a?



Bra, yj bebisa  
sj yebotum  
esie no a.



Joseph a ofi Arimathea nye Nicodemus yi  
Jesus ne fun fii mbeamudua no do ba fa  
mu. Wcdze ndwera kyekyir no ho na wc  
dze no kc to hcn cbo nda mu.





Ahomgye nda a woetu esi  
hc ama. Apaho ekyir no,  
mbaa bi kc nda no do.



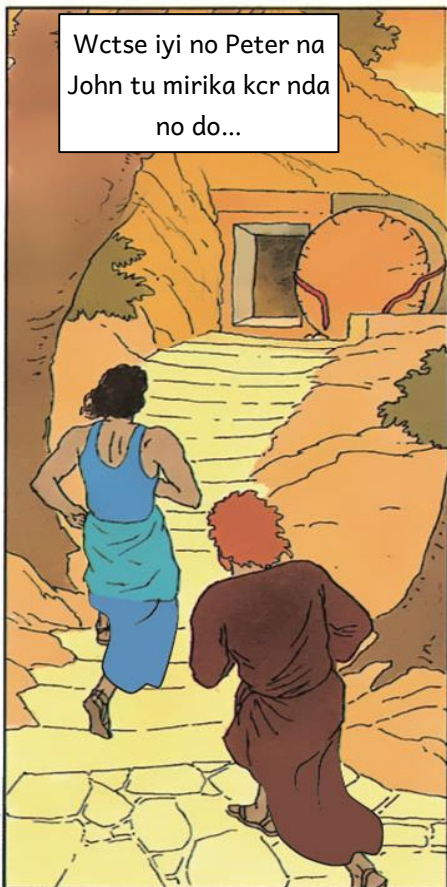
Woe pirow cbo  
no efi hc!



Cyj djn na hom hwehwj  
ctseasefo no wc ewufo mu  
yi? Woasojr. Hom nkc nkjka  
nkyerj n'esuafo no!



Wctse iyi no Peter na  
John tu mirika kcr nda  
no do...



Ebjn asjm  
sii?



Woatc pan  
koraa.







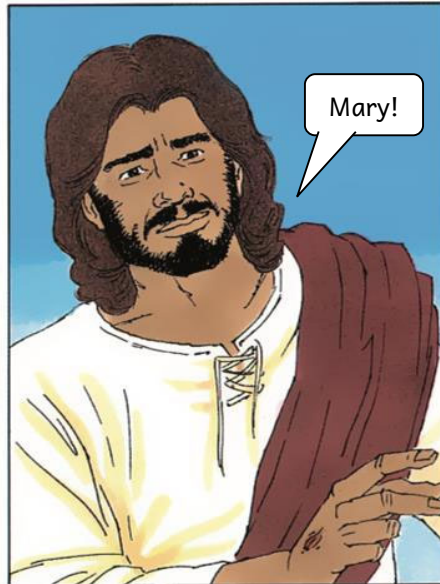
Wc ture no mu  
hc nda no ho...



Cbaa, cyj dñn na iri  
su yi? Erohwehwj  
woana?



Ture hwjfo,  
eyi no efi ha  
kc anaa?



Mary!



Mo wura!



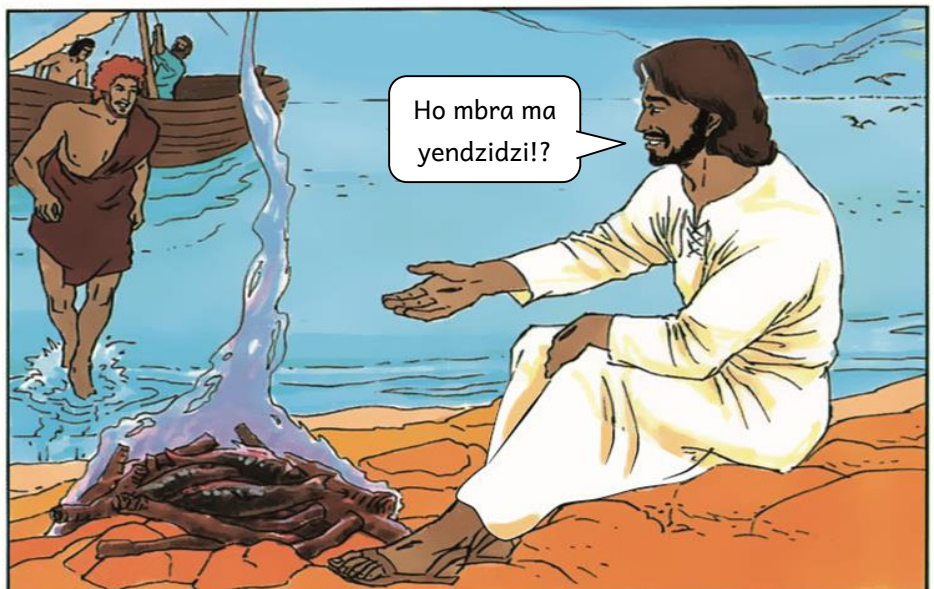
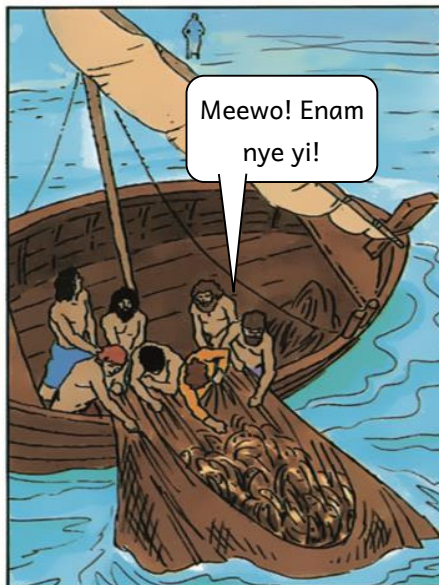
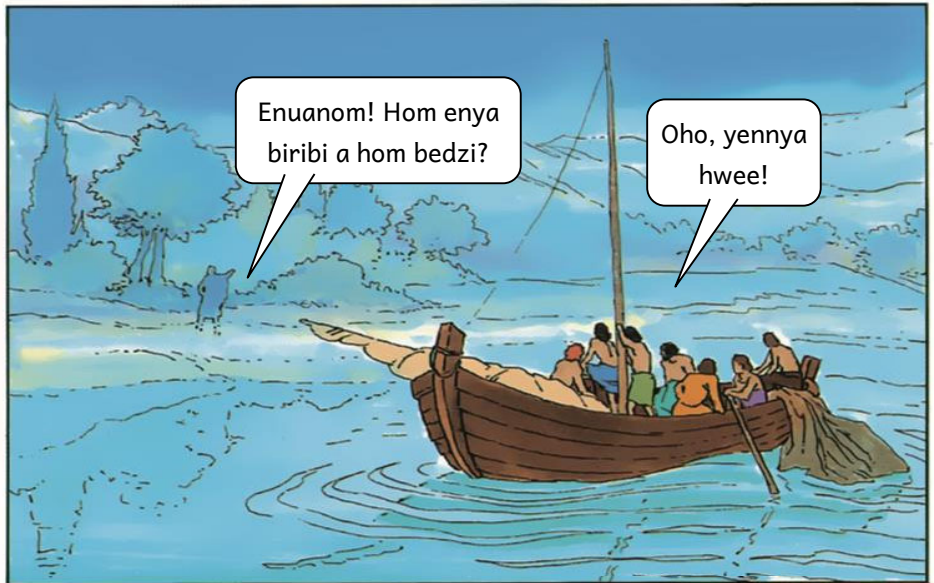
Mma nnsuo me mu. kja  
kyerj mo nuanom no dj  
meresan maakc m'egya a  
cyj hom egya, me  
Nyankopcn a cyj hom  
Nyankopcn Nkyjn.







Jesus yi no ho Kyerjj  
n'esuafo mpjn pii wc ndafua  
eduanan ntam. Oyi no ho  
kyerj nyimpa cha so prjkopj.  
N'esuafo no siane kcr  
Galiee. Da kor na worunu po  
bio...



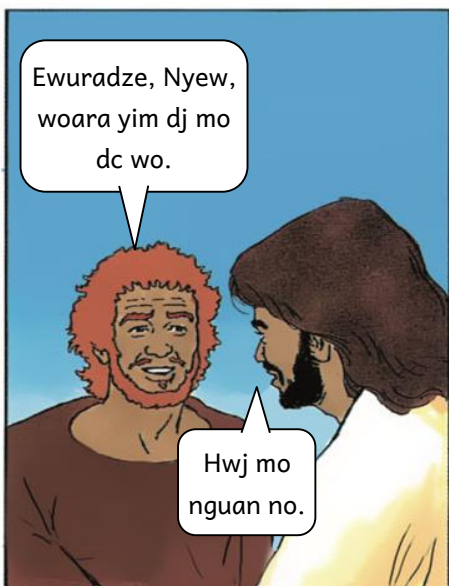




Peter ana edc me a?



Jesus bisa Peter djm  
asjm yi mprjn sa...



Ewuradze, Nyew,  
woara yim dj mo  
dc wo.

Hwj mo  
nguan no.



ka mo do!

Wc dze sor nye asaase do tum nyina ahyj me nsa.  
Djm ntsi hom nkc nkjy amanaman nyina m'esuafo  
na hom nnuma hcn nhyj Egga, Cba nye Sunsum  
krcnkrcn dzin mu. Hom nkyerjkyerj hcn ma wondzi  
dza maaka akyerj hom no do.



Hom nkaa dj, menye hom wc hc daa  
dze kesi wiadze fofor ne ba mu!

Kasa yi nom ekyir no Jesus  
fii asaase yi do. Na woaka  
no dj cbjsan aba bio...



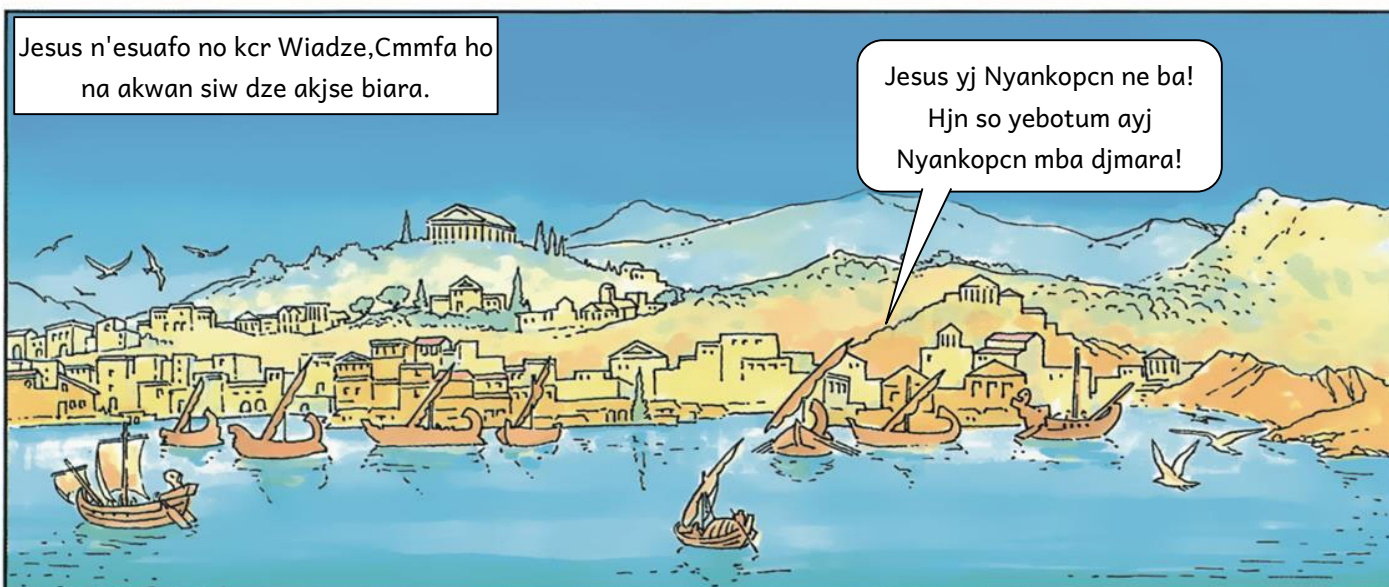
Jesus N'esuafo kno twcnee  
wscree. Ndafua eduonum  
ekyir wc Pentecost do no,  
Sunsum Krcnkrcn no baa hcn  
do. Sunsum noara cwc Jesus  
no mu no bjtsena hcn mu nye  
hcn a wcbjgye no edzi.  
N'ekyirdzifo a no nye  
n'adansedzifo tum ahyj hcn  
ma. Adzekyee biara nkorcfo pii  
tse Jesus no ho asjm.

Amanfo hom ntsie!  
Owu enntum ammfafa  
Jesus ennsie.  
Nyankopcn dze no  
sanee baa nkwa mu bio  
na cyj no adze nyina  
do wura. Jesus nye  
ckandzifo a wcfa no  
kcr Nyankopcn  
N'enyimyam mu. Djm  
enyimnyam no wc hc  
ma hjn so.



Jesus n'esuafo no kcr Wiadze, Cmmfa ho  
na akwan siw dze akjse biara.

Jesus yj Nyankopcn ne ba!  
Hjn so yebotum ayj  
Nyankopcn mba djmara!



Amandzjj yi wcnam  
nkrataa do so bcc no  
dawur.

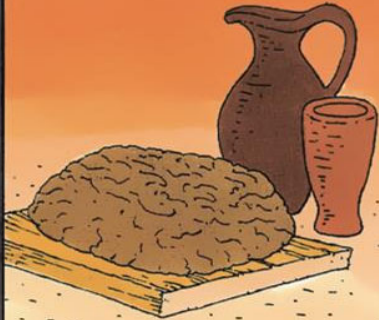
Menyi nto wc asjm pa  
yi ho cyj Nyankopcn  
no tum a cgye  
nkorcfo nkwa. Na  
woakyerjw no wo  
nwoma no mu dada.  
Sj egyedzi a, idzi mu  
wc Nyankopcn eyim.  
Cnam djm ntsi  
ebjtsena ase!



Afei nkorcfo pii wc wiadze  
n'afanan nyina hyia bc mu bc mpaa  
na wc kenkan baebor no. Wctse  
Nyankopcn n'adom mu. Wcka  
n'enyimpa hwj. Wc dc hcn ho na  
wcboa nkorcfo a wcwc ahokyr mu.  
Wc dc hcn atamfo so mpo.  
Wobubu paanoo mu na wckyj  
wany ma hcn ho dze kae dj wcdze  
hcn bcn akjy hcn. Na afei woonya  
nkwa fofor a tum wc mu na Nyame  
sunsum ahyj no ma.



Jesus ama nyimpa tum  
bcmu tsena ase  
asomdwee mu.



Kyerj woenyisc wc no  
dc no ho. Gye fi no hc  
na scr no!



Nyankopcn somaa ne ba wc wiadze nnyj  
dj ommbobu hjn atsjn mbom dj cmbjgye  
hjn nkwa. Osiandj Nyankopcn dc hjn  
dodoodo ntsi cdze ne ba kortsee no ma  
hjn. Obiara a cgye no dzi no renhera na  
obenya nkwa a onyi ewie.

WILLEM DE VINK



## BEABOR

Jesus no ho nsjm nyina wcakyerej no wc Baebor no mu. Buuku biara nyi hc a nkrocfo akenkan na wckenkan kyjn Baebor. Mbuukuu ahorow na caka abom Kor (Baebor) Wcdze mfe apem ahaenum (1500yrs) na wcdze yj ho edwuma. Wowie ho dwuma dzi no mfe apem ahakron nye yi. Mbj Nyankopcn tse na osi da no hc edzi wc nyimpa n'abrabc mu nyinara wc Baebor no mu. Jesus no ho nsjm a cwc Bible no mu no yi Nyankopcn kyerj ma yehu no yie.

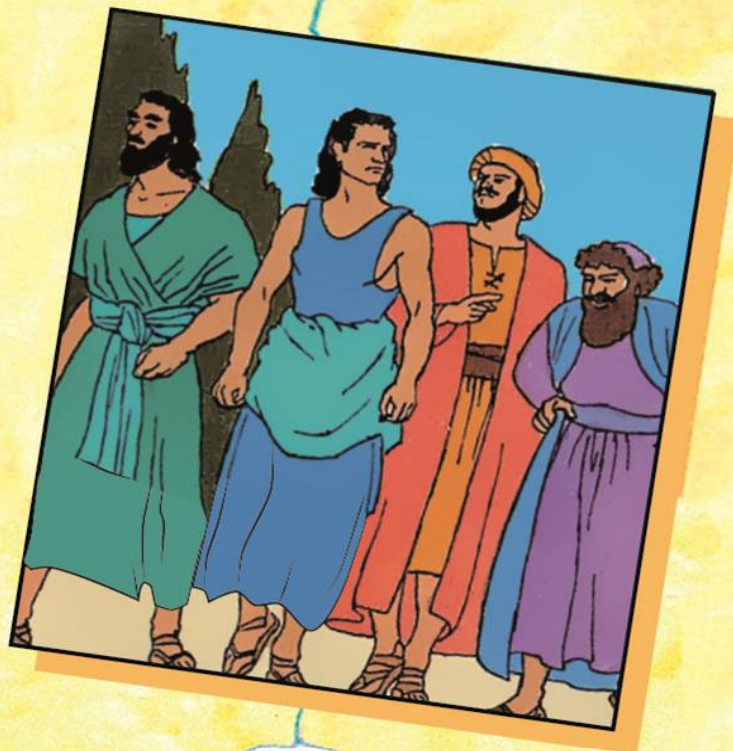
## JESUS NO HO NSJM

Mbuukuu anan (4) na cwc Bible no mu a wcka Jesus no ho nsjm. Hcn a wckyerjw djm mbuukuu yi hcn edzin na cdeda do. Akyerjfo baanan no nyina tsenaa ase wc Jesus n'aber do na wohun no.

1. **Matthew** – cyj Jesus Suanyi. Nna nkyj cyj towgyenyi ckyerjwee fa mbrj Jesus sii nye Isrealfo (Jewfo'n) nya nkitahodzi.

2. **Mark** – Ber a Jesus reyj edwuma no, na cyj abanyinba. Ckyerjwee faa anawawadze a Jesus yjj no ho.

3. **Luke** – Cyj odayjfo Datser. Cnnyj obi a nna onyin Jesus dada bi ckyerwee faa mbrj Jesus sii nye nyimpa nyinaa nya nkitahodzi.



4. **John** – John so yj Jesus suanyi. Dza odzi akotsin wc n'akyerjw mu nye oyii Jesus kyerjj. Jesus yj nyame a cbjyjj nyimpa dj crobcpn nkrocfo efi hcn bcn mu.

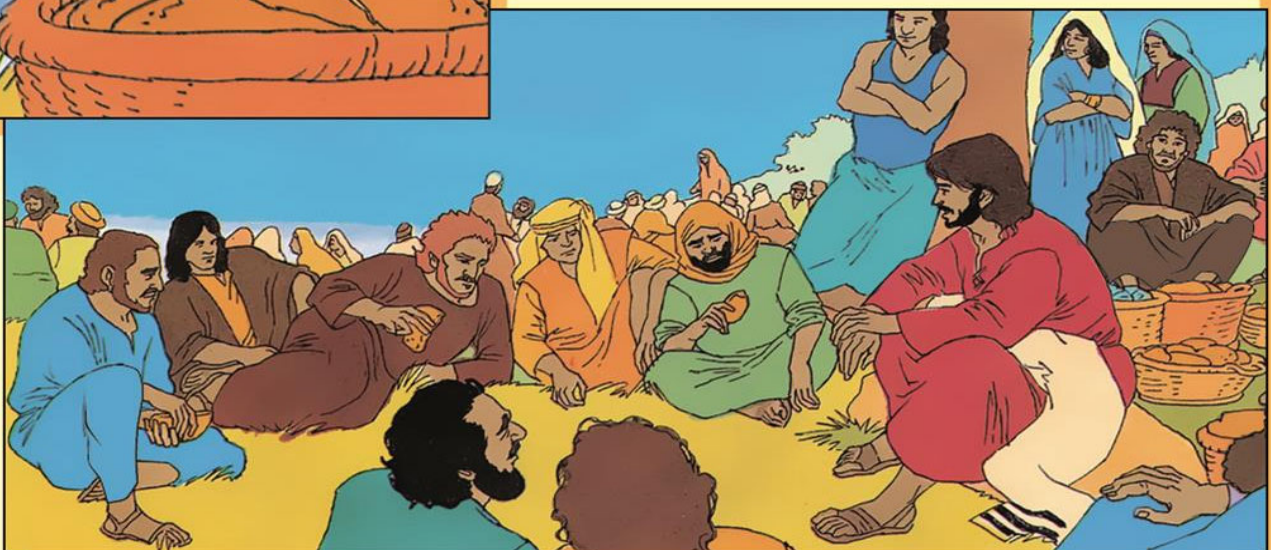


## JESUS N'AWOO

Jesus ne na Mary nna cnwaree bera oyinsen Jesus. Nna cyj cbaabun kodur dj cwow Jesus n'ekyir. Naaso Nyankopcn hyehyjj ma Jesus n'awow ba mu. Nna wcabc djm anwawa dze yi ho dawur dadaada wc mbuukuu a wckyrew no mber pii ausaana wcrowow no. Wcannwo Jesus dj otsitsir anaa nyimp soronka. Wc wow no wc anantwi buu mu.

## JESUS N'ANWAWA NDWUMA

Jesus yjj anwawa ndwuma pii. Beabor da ayarsa bcbor eduanan (40) edzi. Iyinom na Jesus nam do da Nyankopcn no tum na no dc edzi dj cpj dj cbowa nyimpa na cma hcn ahomka.





## JESUS NO WU NA NO WUSOJR



***Ebenadze ntsi na Jesus wui? No wu ne nkyerjase wc Bible no mu.***

Nyinpa nyinaa yj mfom do wc mber bi. Dza Nyankopcn mma ho kwan na chyj no ebufuu anaaso awerjhow. Iyinom na wcfrij no bcn. Djm bcn yi nyinara botum esiw nyimpa kwan dj cnye Nyankopcn benya anyjnkoyj.

Iyi ntsi na Jesus bae. Ofi nankasa ne pj mu na Jesus faa nyimpa ne bcn no asotwe too no do. Na asotwe no yj owu. Osiandj Jesus ewu ama hjn no ntsi, Yebotum nye Nyankopcn enya anyjnko yj fofor bio. Mbom cwc djyedzi yaw wc dzea yjannyj no yie biara ho. Jesus soree fii ewufo mu. Nyankopcn ma ctsena ase bio. Nyankopcn nam iyi do kyerjj dj cwc tum kyjn owu. n.

Afei Jesus nye Nyankopcn tse. Na ctse ase ntsi obotum ayj hjn nyjnko aber biara. Cpj dj cboa hjn ma yjtsena ase wc kwan a cdze dew brj Nyankopc.

### MPAABC

*Sj bcn a ayj no yj wo yaw na epj dj enye Nyankopcn fa nyjnko bio a bc mpaa djm:*

*“Cdc Nyankopcn, Edc me Edze wo ba kor Jesus mae.*

*Edze wo ba kotonoo Jesus mae.*

*Owuu mbeamudua do maa bcn a maayj nyinara.*

*Mepa wo Kyjw fa me bcn nyinara kyj me medzi ho yaw.*

*Meda w'ase dj Jesus wc maafa.*

*Mepj dj meyj wodze daa.*

*Ana ebcboa me ma maatsena ase dj mbrj epj? Ana ebegyina mekyir daa?*

*Meda w'ase dj etsie me mpaabc.*

*Meda w'ase dj ayj me mpaabc ebisadze.*

*Cwo epon w'anohoba!”*



## JESUS NA CWO

Jesus no ho nsjm no bue kwan petee to hc. Jesus bjjj cnyjcnko ma nkrocfo pii n'aber do na seisaira so. Wiadze asesa. Nkrcfo mfa asoaso pcnkc anaa mpcnkc ntu kwan bio mbom ahen na wimu hjn na wc dze tu kwan. Iyi nsiw Jesus Kwan. Obotum abjn hjn dj mber a na cwc Israel no.

Cbeba no dj yjmmfa enyiwa nnhu no dze naaso cwc hc. Cpj dj cyj wo nyanko ndj. Ebotum etsie no na adc no. Epj dj etse Jesus nye n'abrabc ho njm bio a?

Epj dj etse Jesus no ho nsjm nye edze wo ho rebc no ho wc abrabc mu a? Djm a ibotum ayj iyinom:

1. **Hyj ase kenkan baebor no** (Ibotum dze Luke no nwoma no ahyj ase).  
(kasa kyerj Nyankopcn na tsie no). Onnhia dj edze nkasafua akjse bedzi dwuma.

2. **Hyj ase bc mpaa**  
(Enye Nyankopcn rekasa na eretsie no - onnyi dj edze nkasafua akjse kasa).

3. **Jesus pj dj n'ekyirdzifo dzi ehyia na wchyebye hcn ho nkuran ber a woressua dze cfa no ho.**

*Text and illustrations: Willem de Vink.*

*Copyright © 1993 Stichting Wereldtaal, Rotterdam, The Netherlands.*

*Published in Dutch as "Jezus Messias".*

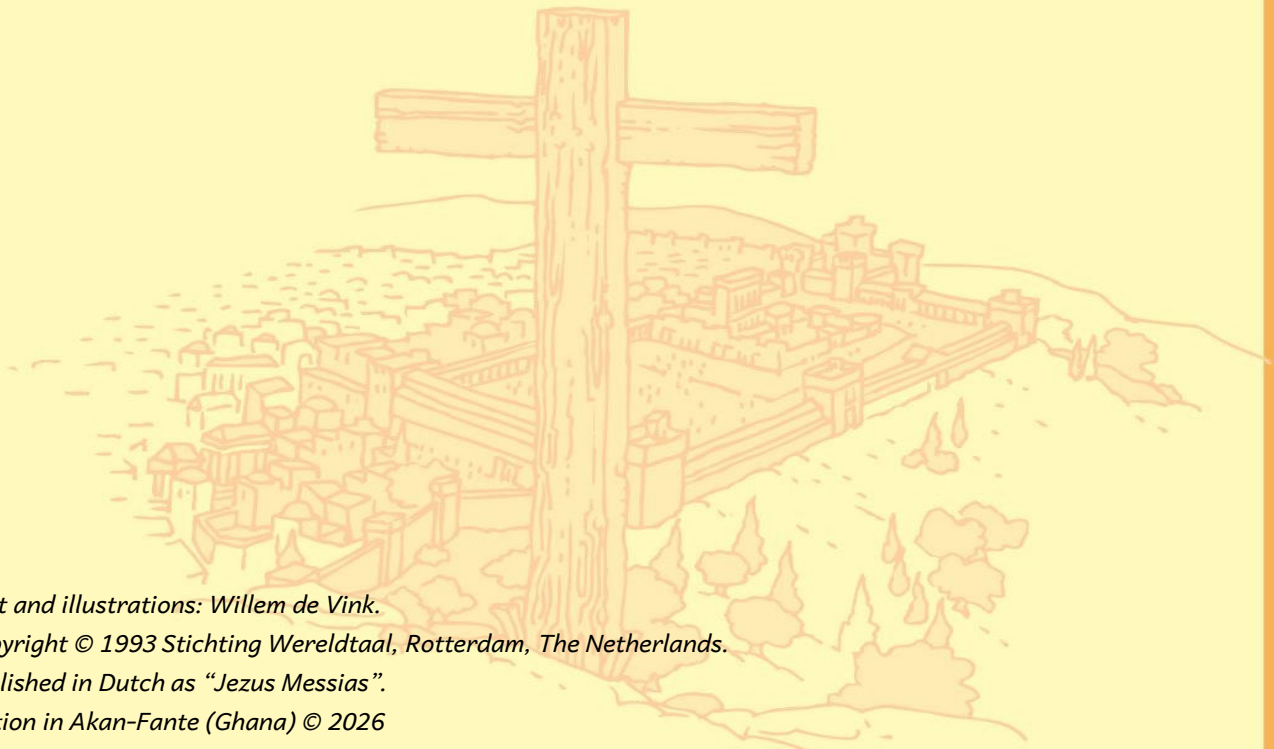
*Edition in Akan-Fante (Ghana) © 2026*

*Digital copyright under the terms of the Creative Commons BY-SA license*

*All rights of translation, reproduction and adaptation reserved for all countries.*

*e-mail : [jmpbk.app@gmail.com](mailto:jmpbk.app@gmail.com)*

*<https://www.jesusmessiahcomicmedia.com/ghana>*





AGYENKWA JESUS No ho nokwar nsjm nye yi. Ctsena ase wc Isreal bjy mfe mpem ebien a abasen kc. Obiara a ohyia no n' no ho bow no. Obiara nyi hc a woayj dza cyjj no bi da. Obiara nkaa nsjm a ckaa no bi da. Awawadze sisii wc baabi mbrj Jesus wc biara. Na cdze aho - sjpew na enyigye brej nkrcfo a cti no no nyina ara. Naaso awerjfir mu ara no nyina ara baa ewiei. N'atanfo maa wcbc no mbeamuduam' . Na mbom nyj ewie nye no. Wankasa kenkan na hu mbrj Jesus Agyenkwa no no hu msjm mbrj osii kc!



Language: Akan-Fante (Ghana)